

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Lunes 29 de septiembre de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.486

SEGOVIA

LA VIRGEN DE LA FUENCISLA, NUEVAMENTE EN SU SANTUARIO

Una gran cantidad de personas asistió a todos los cultos celebrados y al traslado de la imagen



Ayer tarde la imagen de la Virgen de la Fuencisla fue trasladada de nuevo a su santuario, una vez finalizada la novena que se le ha venido dedicando en la catedral. Nota destacada de la jornada fue el enorme gentío que acudió a todos los cultos, como asimismo al traslado de la imagen, un momento del cual, en vista aérea, se puede apreciar en la fotografía.—(Foto Aurelio M.)

(Pág. 3)

Una mujer electrocutada en Pinarejos y un autobús incendiado cerca de Carbonero el Mayor

(Pág. 5)

SIN NOVEDAD EN TORNO AL SECUESTRO DE ABREU

Orio (Guipúzcoa), 29.— No hay novedad en torno al secuestro de Pedro Abreu cuando se cumplen seis días del mismo, según informa Efe, y la angustia ante la falta de noticias es creciente.

La familia continúa a la espera de comunicarse con los secuestradores, a fin de conocer las condiciones para la liberación del señor Abreu. La esposa del mismo, Goreti Amilibia, se encuentra asumiendo en una fuerte depresión y desde el secuestro apenas ha dormido.

Por otra parte, el sacerdote Carlos Jiménez de Parga, que desde el pasado viernes se encuentra en Orio, celebró ayer una misa, a la que asistieron familiares y amigos, así como

una gran cantidad de vecinos de la localidad. El sacerdote es amigo de la familia desde que años atrás Abreu se ofreciera a pagarle una multa que el Tribunal de Orden Público le había impuesto. Ahora Jiménez de Parga se ha ofrecido a los secuestradores de ETA (político-militar), que ha reivindicado el hecho, como intermediario o para quedar en su poder con el fin de que el señor Abreu sea puesto en libertad.

«Es un deber de justicia que yo me ofrezca a los secuestradores», ha dicho el sacerdote.

Ayer se recibió en el domicilio de la familia Abreu un escrito firmado por mil socios del Club Náutico de Bañolas, en que se pide la libertad del secuestrado.

JERUSALEN

Embajada cristiana para 26 países

Jerusalén, 29.— Una embajada «cristiana» internacional de evangelistas, de veintiséis países del mundo, se inaugurará el martes en Jerusalén. Con esta decisión quieren responder al abandono de Jerusalén por las embajadas de Holanda y de los países de Iberoamérica. Al aprobar el Parlamento de Israel una ley fundamental designando a Jerusalén unificada capital eterna de Israel.—Efe

Jiménez Blanco ¿presidente del Consejo de Estado?

Antonio Jiménez Blanco, diputado por Granada y actual portavoz del grupo parlamentario centrista en el Congreso de los Diputados, puede ser nombrado, en el próximo Consejo de Ministros, presidente del Consejo de Estado, según publicaba ayer el diario «Patria», de Granada.

IRAK A IRAN:

Negociaciones o continuación del avance iraquí

Dice haber logrado todos los objetivos

Las tropas iraquíes han alcanzado ya todos sus objetivos militares. Con estas palabras habló ayer, a medianoche, el presidente iraquí, quien ofreció al Gobierno de Teherán la apertura de negociaciones sobre el territorio fronterizo de Chatt-al-Arab. «Si Irán rechaza este ofrecimiento —añadió—, nuestras tropas continuarán su avance». Esta oferta iraquí se produjo a la misma hora en la que el Consejo de Seguridad, reunido, por fin, en Nueva York, acordaba pedir a los contendientes que suspendan las hostilidades y busquen una solución pacífica de sus diferencias.

(Más información en pág. 9)

Mejoras en Renfe

Presentación mundial del Talgo Pendular

Con la presentación mundial del Talgo Pendular, ayer entró en vigor la segunda fase del plan de mejoras de Renfe para 1980. El tren Talgo Pendular, que unirá Madrid con Barcelona en unas ocho horas, con una reducción de tiempo respecto del viaje actual del Talgo III, es la respuesta de la tecnología española al problema que la insuficiencia de peralte en la vía plantea a todos los ferrocarriles. En este caso, la inclinación necesaria se ha conseguido con un sistema de pendulación natural que se basa en elevar el plano de sustentación de la suspensión por encima del centro de gravedad de los coches.

El nuevo modelo de Talgo Pendular, de gran confort y economía de consumo, está diseñado para circular a velocidades de hasta 180 kilómetros por hora. Sus coches, por otra parte, son de mayor longitud que los anteriores Talgos. El importante avance que para los usuarios representa esta innovación tecnológica puede apreciarse si tenemos en cuenta que el modelo Pendular realizará el recorrido Madrid-París, acortando el itinerario del actual Puerta del Sol en cerca de dos horas y media.

Por otra parte, hay que señalar que la Renfe ha establecido, a partir de ayer, domingo, un nuevo servicio de Talgo a Vigo, a Granada y a Almería, electrotrenes directos Madrid-Sevilla y Sevilla-Barcelona y el Ter Madrid-Huesca, entre otras mejoras de las que se iniciaron en el sistema ferroviario español el pasado verano.



Este es el modelo Talgo Pendular que ha empezado a recorrer las vías españolas: ayer fue su presentación mundial.

LIQUIDAMOS

300 CUARTOS DE BAÑO
EN COLOR

ROCA

DESDE 25.000 PTAS.

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Polg. Industrial. Teléf. 420671

¿ETA - PM, DISPUESTA A UNA TREGUA?

Bilbao, 29.—La «Hoja del Lunes», de Bilbao, publica hoy una entrevista con un portavoz de ETA-PM, en la que éste dice que esa organización armada está dispuesta a una tregua.

El representante de «ETA» PM piensa que hay que negociar. «Tenemos intención —dice— de negociar en base a un proyecto político y a la conquista de una situación. En esa situación están Navarra y la amnistía».

El interlocutor se manifiesta partidario de un referéndum en Navarra, al PSOE por su pacto con UCD en la cuestión de confianza y al PSOE por su política en Navarra.

La entrevista está firmada por Antonio Herce y lleva una fotografía de Angel Ruiz de Azua en la que aparece una persona encapuchada que enseña en su mano un texto del estatuto de autonomía del País Vasco.—Efe.

PAPELES
PINTADOS

F. P. D.

Herederero

apunte del día

CINE Y TEATRO

Todavía está cercano el día en que se presentó en el teatro Juan Bravo, de nuestra ciudad, la obra de Miguel Delibes «Cinco horas con Mario». Del éxito de público que tuvo bien merece que haga mención y un recordatorio. No es muy frecuente ver al público guardando cola para presenciar una representación teatral, y entonces, con esa ocasión, si que se vio; hubo colas, esperas, para conseguir una localidad, y el coliseo se llenó en ambas sesiones para contemplar el admirable trabajo de Lola Herrera.

Sería muy grato que espectáculos de calidad similar se produjeran con cierta frecuencia... aunque pudieran tener el obstáculo del precio, que a algunos hizo desistir de su intención de asistir a la representación.

Asimismo sería interesante incrementar la calidad de la programación cinematográfica en los cines de nuestra ciudad. La televisión puede representar un obstáculo, pero si la lista de filmes que se ofrecen fuera de categoría, de «peso» artístico, pensamos que la respuesta popular sería también mayor, en consonancia con la calidad de las proyecciones. Ciertamente no siempre se puede proyectar lo que se quiere, pero también lo es que el aumento de películas de calidad debería estudiarse y tomarse muy en serio. A la larga, empresa y espectadores saldrían ganando.

GRUNDIG TV COLOR
DISTRIBUIDOR OFICIAL **MASIGAL**

Garantía un año. Servicio técnico propio garantizado. Teléfonos 411762 y 427053

La Prensa opina

LA CALDERA POLACA

EL PAIS Comenta en su editorial:

La oposición polaca no renuncia a consolidar sus éxitos; ni siquiera a la tentación de ampliarlos. Desde el principio se vio que la base fundamental de la agitación —las malas condiciones sociales de los obreros— iba más allá de un mero arreglo de salarios y horas de trabajo; que el engranaje con la Iglesia, dura y combativa, formaba un cuerpo de doctrina política que encontraba un eco en la clase intelectual y un respaldo en la burguesía (pese a lo contradictorio que parezca el uso de esta palabra en un país de viejo régimen socialista (...)). La sensación es la de que se trata de demostrar el régimen mismo, y que quizá ciertas fuerzas de la oposición, que llevan trabajando en ese sentido muchos años —y debemos volver a citar a la Iglesia católica, erigida en verdadera organización política, capaz de pactar y reunir otras fuerzas—, creen que este es el momento decisivo, y que dejarlo pasar sería perder quizá muchos años.

Las bases para este pensamiento pueden estar en la debilidad mostrada por el régimen; una debilidad que parece demostrar que incluso dentro del aparato mismo hay personas que participan de la oposición o simplemente que prefieren mostrarse favorables a ella por razones de futuro. Pero pueden estar, sobre todo, en el cálculo de que la URSS está en el peor momento de su historia de la posguerra, hostilizada en todos los frentes y dirigida por una clase envejecida y atónita. Esta real debilidad soviética plantea una incógnita: igual puede responder sin brío que creer que ha llegado el momento de tomar una decisión drástica.

CAMINO DE IMPERFECCION



Manuel Alcántara escribe:

No creo que sea un camino de perfección el que hemos recorrido en los tres años últimos. La prueba es que algunos españoles fanáticos han asesinado alevosamente a una serie de compatriotas encargados de custodiar el orden. Pero existe otra prueba más de esta forma de empeoramiento colectivo: muchos españoles que eran contrarios a la pena de muerte han dejado de serlo. Antes había un 55 por 100 que opinaba que está mal eso de matar con todas las de la ley y ahora sólo el 49 por 100 lo cree.

La maldad de algunos, en este caso de los que matan primero, nos está haciendo peores y deseamos imitar su conducta, aunque lo hagamos después. Pero el mandamiento que prescribe «no matarás» no tiene notas a pie de página ni admite excepciones, que se sepa. Matiza muy poco. Escuetamente dice: «No matarás». Personalmente sólo sería partidario de matar a los criminales si pudiera hacerlo la víspera del día en que ellos cometieron el crimen. Matarlos después es sólo una venganza, y la venganza no resucita a los que ellos asesinaron.

COLABORACION

La mujer casada, ante un dilema histórico: Trabajo o casa (I)

Por José de Lucas Ruiz

Como consecuencia de cambios muy importantes en la técnica, en las costumbres, en la economía, en los enfoques psicológicos y en otros variados campos, se está planteando en España durante las generaciones actuales un dilema para la mujer casada: realizar un trabajo productivo fuera del hogar o limitarse a las tareas tradicionales de la casa.

En otros países con estructura industrial más antigua, el problema se inició años antes, impulsado especialmente por el vacío de varones originado por las grandes guerras de este siglo.

Entre nosotros, en cambio, el detonante lo constituye la creación de las grandes ciudades, con el abandono de los ambientes rurales por masas de población joven, y el fuerte incremento de las actividades económicas terciarias (en definitiva, aumento de los trabajos de oficina frente a los trabajos manuales pesados). Arrancamos así aproximadamente de los años sesenta.

Pero no quiero estudiar aquí los aspectos económicos del programa, sino, fundamentalmente, los efectos personales sobre los protagonistas; no serviría de mucho que la sociedad caminase hacia fórmulas más «avanzadas» si el precio fuese una mayor frustración e insatisfacción de las personas concretas.

Cabe plantearse en voz alta diversas preguntas que seguro están en el ánimo de muchos matrimonios: ¿Se encuentra

más feliz la mujer casada que trabaja, que la que no trabaja? ¿Es más feliz la mujer actual que la de generaciones anteriores? ¿Llegarán a ser adultos más equilibrados los hijos de las madres trabajadoras? ¿Refuerza y enriquece la vida matrimonial el trabajo de la esposa?

Bastantes parejas viven hoy conflictivamente el trabajo de la esposa o su reclusión forzada en la casa. Y aún más, sin tener estadísticas en la mano, me atrevería a decir que es elevado el número de mujeres casadas, trabajadoras o no, que padecen enfermedades sicosomáticas como reflejo de desajustes en su papel familiar.

Creo que es un hecho que la mujer está enferma más frecuentemente que el hombre, y hasta habría casos de mujeres médico-adictas que necesitan de visitas periódicas a la consulta del doctor. En este tema no debe descuidarse la transferencia que se ha producido del papel mágico que jugaba el confesor o el director espiritual, a la aureola —también en alguna medida sobrenatural— del médico de general o del siquiatra en los casos más avanzados.

No profundizó más en estos aspectos, pero si toda enfermedad supone la manifestación de una falta de adaptación del organismo bien ante el medio físico, bien ante el ambiente psicológico, social o moral, creo que los médicos podrán confirmar que en la mujer casada que habita en los medios urbanos existe algún problema.

Muerto el perro se acabó la rabia. Si estoy tratando de decir

que el acceso de la esposa a la vida laboral, con el consiguiente abandono o menor atención a la casa y a la educación de los hijos, la está produciendo enfermedades e infelicidad, que vuelva a lo suyo y se la pasarán los males.

No es esa mi intención, ni muchísimo menos. Bien al contrario, soy firme partidario de continuar en el camino emprendido, pero cuidando que los aspectos negativos que todo proceso de ajuste tiene, no sepulquen los muchísimos valores positivos que este avance de la mujer comporta.

Y para dar toda su trascendencia al problema, debemos situarle en sus precisas coordenadas. He dicho al principio que éste es un dilema histórico y así debemos de verlo. Es la primera vez en toda la historia de la humanidad en que la mujer está en situación de cambiar el papel que socialmente ha venido jugando. Nuestras generaciones están siendo la bisagra sobre la que está girando todo un comportamiento de cuatro mil años; no se puede jugar un papel de tanta trascendencia sin sufrir unas enormes tensiones personales. El ser conscientes de esta dimensión puede dar bastante ánimo a algunos matrimonios acomplejados.

Desde esta perspectiva, voy a descender a algunos aspectos concretos.

El trabajo de la casa no se mira hoy con buenos ojos: no es «realizante». Ciertamente es un trabajo repetitivo, apenas creativo, y además tiene que ejecutarse aislada del resto del mundo. Se dirá que siempre ha sido así, y que antes funcionaba.

Lo que ocurre es que la escala de valores se ha desplazado ahora hacia la creatividad, la comunicación, los aspectos sociales más que los personales; y conceptos tales como limpieza doméstica y arte culinario han retrocedido en su importancia y simultáneamente se han simplificado por los avances técnicos; los electrodomésticos, los alimentos preparados y los sucedáneos han arrinconado lo que pudiera haber de misterioso en los trabajos de la casa.

Pero sobre todo se ha alterado el esquema de valores sobre el papel de la mujer; o mejor que alterado, digamos que se ha roto. Es clara la trascendencia que para el equilibrio personal tiene el encontrarse uno dentro de un claro código de premios y castigos; cuando la persona sabe qué actitudes suyas le hacen acreedor a una recompensa y cuáles le infligen una pena, ordena sus comportamientos con el objetivo de obtener la máxima satisfacción. Esto es cierto incluso en situaciones que aparentemente lo contradicen como puede ser el caso extremo del masoquismo.

FERTIBERIA

el abono del saco rojo,
que sus cereales necesitan



es un producto ERT

servicio y atenciones al agricultor

MAPFRE Mutualidad de Seguros

C/ Cervantes, n.º 21 (Segovia). Teléf. 41 33 97
(Pronto en nuevas oficinas)

Importante para propietarios
de ciclomotores

Con el fin de facilitar a los propietarios de ciclomotores la adaptación a las normas emanadas del real decreto 1.653/80, de 4 de julio, que dispone la **obligatoriedad del Seguro para esta clase de vehículos a partir del 1.º de octubre**, en cualquiera de nuestras oficinas se les facilitará el Certificado Oficial del Seguro Obligatorio, para lo que deben acudir con la documentación que acredite la marca, modelo y número de motor, datos necesarios para la identificación del vehículo y nuestros asegurados el último recibo pagado.

UN ENORME GENTIO ASISTIO AYER A LOS ACTOS RELIGIOSOS ORGANIZADOS EN HONOR DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA

LA SAGRADA IMAGEN FUE TRASLADADA A SU SANTUARIO POR LA TARDE



(Foto: F. de Aranguren)

La Virgen a su paso por el barrio de San Marcos, camino de la Fuencisla

La imagen de la Patrona de Segovia ya está, nuevamente, en su santuario. La jornada de ayer fue de auténtica vivencia mariana en nuestra ciudad, pues resultaron masivos, en cuanto a asistencia, todos los actos celebrados en honor de la Virgen de la Fuencisla. Actos que dieron comienzo a las siete de la mañana con el rosario de la aurora que partió de los Jardines de San Roque para dirigirse, por la avenida de Fernández Ladreda y Calle Real, a la catedral. Cientos y cientos de personas formaron el cortejo, en número muy superior al registrado en anteriores ocasiones. Y se dio la circunstancia de que algunas personas, quizá desorientadas por el cambio de horario, se personaron en los jardines a las 6 de la mañana; allí esperaron pacientemente una hora para incorporarse al cortejo.

Una vez en la catedral, se celebró el último día de la novena para los jóvenes, siguiendo la misa. El templo ofrecía un aspecto verdaderamente impresionante.

También fue elevado el número de personas que acudió a la misa de pontifical, oficiada por el obispo a las once menos cuarto y en la que intervino la Coral Segoviana «Voces de Castilla» cantando la misa «Resurrexit», del organista de la catedral don Celso Sastre Prieto. Su actuación finalizó con el himno a la Patrona de Segovia. A todas las misas oficiadas ayer en la catedral asistió numeroso público. La última que se dijo ante el altar de la Virgen fue la de 12, pues luego se procedió a bajar la imagen para situarla en la carroza.

CORTEJO PROCESIONAL

La tónica del día fue, como decíamos, la gran afluencia de

público a todos los actos religiosos organizados en honor de la Virgen de la Fuencisla. Y el hecho se repitió, naturalmente, por la tarde, a las 5, en la catedral, donde se rezó el rosario. Al iniciarse el cortejo, en el que figuraban también las primeras autoridades segovianas y el Ayuntamiento en corporación, la masa de gente reunida en la plaza Mayor era notabilísima, como asimismo mucho público había a todo lo largo de la calle Real; en el Azoguejo no fue menos; abarrotado materialmente todo el espacio disponible, con gentes por las calles que parten de dicha plaza.

mera, organizó algunos actos populares con motivo de la fiesta de la Virgen de la Fuencisla. En el programa se dio la circunstancia de figurar algún acto a la misma hora que el comienzo de la novena, y bien se podía haber soslayado este hecho simplemente con retrasarlo. Si se trataba de que el público participara, lo lógico era compaginar los horarios y no hacerles coincidir. ¡Cosas!

El sábado hubo cine infantil en el local de la Asociación de Vecinos del barrio de San Marcos y concurso infantil de trajes segovianos en la alameda de la



Olga Manzano y Manuel Picón durante el recital en la Plaza Mayor. —(Foto: Aurelio M.)

Fuerzas del Ejército rindieron honores a la Patrona de Segovia al paso de la imagen por la plaza Mayor.

En el Azoguejo resultó muy emotivo el acto de despedida, cantándose la salve y el himno. Inmediatamente después, la imagen fue llevada con carácter privado hasta su santuario, acompañando a la carroza numerosos coches. En la alameda también se había concentrado muchísimo público para recibir a la sagrada imagen. Finalmente, se ofició una misa.

ACTOS PROFANOS

El Ayuntamiento, por vez pri-

Fuencisla. A las 8, en la plaza Mayor, actuación de Olga y Manuel Picón y a las once de la noche, en la misma plaza, verbena.

Ayer, a partir de las diez, romería en la alameda de la Fuencisla, con dulzaineros, celebrándose concursos de petanca y jotas segovianas, y a las 12,30, en la plaza Mayor, actuación de Los Silverios, ofreciéndose vino a todos los presentes. Finalmente, a las 7 de la tarde, en la alameda de la Fuencisla, danzas por grupos de la Delegación de Cultura y actuación de dulzaineros y la ronda-lla Villalpando.

NUEVOS PROBLEMAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA: DOS POZOS DE MADRONA AVERIADOS

Una vez más el agua ha sido protagonista este fin de semana. Ayer noche, a las diez, se cortaba el suministro de agua potable a la ciudad como consecuencia de una nueva rotura en dos pozos del acuífero de Madrona, producida el sábado.

Afortunadamente, prevaleció la postura en el alcalde de la ciudad de no permitir el corte del agua en la noche del sábado. Ni que decir tiene que el agua es el tema que más quebraderos de cabeza está dando a la corporación.

La empresa que realizó los trabajos para la extracción de agua del acuífero de Madrona, no ha entregado todavía oficialmente las obras. A principios de verano el Ayuntamiento indicó a aquélla la puesta en

funcionamiento de los pozos, ya que eran necesarios para el abastecimiento de agua a la ciudad; la empresa declinó en aquel instante toda responsabilidad, hecho aceptado por el Ayuntamiento, quien en estos momentos es el máximo responsable, aunque en este aspecto quizá hubiera mucho que decir, si bien no somos nosotros los indicados, sino los técnicos.

La decisión municipal tuvo que imponerse porque las restricciones eran el fantasma que, un verano más, amenazaban a Segovia. Ahora, cabe esperar que pronto vengan las lluvias y se restablezca la normalidad. Pero la situación presente de nuevo pone de relieve la imperiosa necesidad de ir a la solución definitiva que Segovia necesita.

Inauguración de actividades en el Centro SAI

Ayer, domingo, dieron comienzo en los locales del Centro S.A.I., la inauguración del nuevo curso 1980-1981 de actividades culturales y recreativas suspendidas como años anteriores, en la etapa estival.

En los días previos al domingo, los dos padres dominicos actualmente directores del Centro S.A.I., enviaron una carta de convocación a todos los socios, quienes han respondido magníficamente con la ilusión y esperanza que caracteriza a estos jóvenes y juniors.

Los locales del Centro resultaron insuficientes para albergar a tantos jóvenes y niños que, junto con otros amigos nuevos, deseaban inscribirse como inmediatos socios del Centro.

Enhorabuena a estos jóvenes y juniors que han manifestado inquietud por aprovechar sus horas de ocio divirtiéndose y construyendo su ser personal y su futuro social.

Una industria de Carbonero en zona preferente

El Boletín Oficial del Estado número 233 publica una orden del Ministerio de Agricultura, por la que se declara la ampliación de la fábrica de embutidos y salazones cárnicas de «Fructuoso Llorente e Hijos S.A.» instalada en Carbonero el Mayor, comprendida en zona de preferente localización industrial.

Subasta de maderas de Valsain

El Boletín Oficial del Estado número 233 publica una resolución del Consejo de Administración del Patrimonio Nacional por la que se anuncia subasta para el aprovechamiento de leñas de la fábrica de maderas de Valsain. El pliego de condiciones puede examinarse en las oficinas del Patrimonio Nacional en el Palacio Real y en la fábrica de Valsain en días hábiles de 9 a 14 horas.

Corte de tráfico en la calle del Jardín Botánico

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Con motivo de las obras de hormigonado en planta de edificio que se está construyendo en esta ciudad por la cooperativa de viviendas MEFAVE, se efectuará un corte de tráfico rodado en la calle del Jardín Botánico, desde las 15 horas hasta las 19 de mañana día 30 de septiembre de 1980.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 30 de septiembre de 1980.

EL ALCALDE
José Antonio López Arranz

PRECISAMOS PARA DEPARTAMENTO NUEVA CREACION EN SEGOVIA Y PROVINCIA

- Jefe de Organización.
- Promotores.
- Colaboradores.

OFRECEMOS;

- Trabajo con excelentes proyecciones económicas y con importantes ingresos, comisiones, incentivos, seguros, etc.
- Integración en la Empresa.
- Absoluta reserva.

Interesados, presentarse sólo martes, de 10,30 a 14 y de 16 a 19 horas, en Hotel LAS SIRENAS (cafetería), Juan Bravo, 30, Segovia. Atenderá Sr. Mateo.

HORMIGON PREPARADO

SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680
D.C.E. C-40/4097

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes, 30 de septiembre

Van 274 días; faltan 92.
Sol: De 7,9 a 18,59.

SANTORAL

Santos: Jerónimo, Víctor y Gregorio.

PENSAMIENTO

«Al hombre justo y tenaz en sus propósitos no le moverán de su firme voluntad ni la exaltación de los malos deseos de la multitud, ni el fiero rostro de un tirano amenazador» (Horacio)

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado el sábado: 979.

FARMACIA DE GUARDIA

Cronista Lecea, 6.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,2.
Viento del SO.
Temperatura máxima: 21,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,1.
Viento del SO.
Temperatura mínima: 13,6.
A las 11: 18,8.

En España

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana martes, nubosidad variable en la costa meridional y en Levante, con riesgo de algún chubasco tormentoso.

En Galicia y Cantábrico habrá bancos de nieblas mañaneras, y poco nuboso en el resto de la Península. En Canarias estará nuboso al norte de las islas.

Los vientos serán flojos de componente este y las temperaturas seguirán relativamente suaves.

EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

José María Yagües, tapices.

AGENDA

EN GALERIA ALMUZARA

Marta Iglesias

REGISTRO CIVIL

7 nacimientos y 3 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Raúl- Muñoz y Olmos, hijo de Esteban y de María. Rubén de Diego y Lázaro, de Julio y de M.ª del Prado. Silvia Muncio y Bon, de Eugenio y Nadia. Gema Cubero y Cabrera, de Angel y Margarita. Juan Crisógono de la Puente e Iglesias, de Juan y de Purificación. Ignacio Pedro Llorente y de Bonilla, de Pedro y M.ª del Carmen. Celia-Lázaro y de Pablos, de Emiliano y Josefa.

Defunciones: Rufino Gómez y García de 82 años de edad. Augusto Escudero y Otero, de 75. María Molina y Nicolás, de 72.

CULTOS

PARROQUIA DE S. ESTEBAN

Mañana, día 30, a las 7,45 de la tarde, dará comienzo la novena en honor de Nuestra Señora la Virgen de La Paz.

Se ruega la asistencia a la misma de los cofrades y devotos de la Virgen. El día 8, fin de novenario, se tendrá el funeral por los hermanos difuntos.

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Apurcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3
Teléfono 42 00 59

ENSEÑANZA

SOBRE EL CURSO PARA FORMACION DE PROFESORES ESPECIALIZADOS EN PEDAGOGIA TERAPEUTICA

Delegación Provincial de Educación. — En relación con el curso para Formación de Profesores Especializados en Pedagogía Terapéutica, convocado por el I.N.E.E. publicado en la prensa días atrás, se comunica a todos los interesados como mayor ampliación al mismo, que



el citado curso se convoca para Formación de Profesores Especializados en Perturbaciones de Lenguaje y Audición, siendo requisito indispensable para participar en el mismo hallarse en posesión del título de Profesor Especializado en Pedagogía Terapéutica o de Licenciado en Pedagogía, Subsección de Educación Especial.

COMIENZO DEL CURSO 80-81 EN EL INSTITUTO FEMENINO

Día 1: Misa en la iglesia de San Millán a las 12 de la mañana conjuntamente con los demás institutos de la capital.

Día 2: Colocación de las alumnas en las diversas dependencias del Centro según el siguiente orden y horario:

- 9,30: 1.º B.U.P.
- 10,15: 2.º B.U.P.
- 11,00: 3.º B.U.P.
- 11,45: C.O.U.
- 12,30: Reunión de profesores.

AVISOS

JURA DE BANDERA EN EL C.I.R. N.º 12 DEL FERRAL DEL ERNESGA (LEON)

Gobierno Militar. — Se pone en conocimiento del público en general que el día 5 de octubre próximo, a las 11,00 horas, tendrá lugar en el C.I.R. núm. 12 de El Ferral del Bernesga (León), los actos de jura de Bandera del 6.º llamamiento del reemplazo 1979 y agregados al mismo.

RESIDENCIA MARISTA

«SANTA MARIA»

Curso 1980-1981

Habitaciones con servicio completo Salas de Juego y Televisión

Frente a Estación de Autobuses

NOTA.—Se admiten residentes de los distintos Centros Docentes de Segovia.

Información: Teléfono 42 57 61

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACION A DISTANCIA

Se pone en conocimiento de los alumnos que deseen realizar estudios en la Universidad Nacional de Educación a Distancia, que el plazo de matrícula queda abierto a partir del día 1 de septiembre y hasta el 10 de octubre.

Durante este curso de 1980-81, se tutorizarán en este Centro Asociado de Segovia las siguientes carreras y cursos:

- DERECHO, 1.º, 2.º y 3.º
- GEOGRAFIA E HISTORIA, 1.º y 2.º
- FILOLOGIA, 1.º, 2.º y 3.º
- PSICOLOGIA, 1.º y 2.º
- CIENCIAS ECONOMICAS, 1.º, 2.º y 3.º
- CIENCIAS EMPRESARIALES, 1.º, 2.º y 3.º
- CIENCIAS MATEMATICAS, 1.º, 2.º y 3.º
- CURSO DE ADAPTACION PARA CIENCIAS DE LA EDUCACION.
- CURSO DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD PARA MAYORES DE 25 AÑOS.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CLINICA VALDELAGUILA

C/ Valdelágulla, n.º 1, bajo derecha (junto a Plaza Mayor)
Teléfonos 41 36 78 y 41 31 78

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| RADIOLOGIA | MEDICINA INTERNA |
| DR. JOSE A. LUCIO PEREZ | DR. TOVAR |
| Radiodiagnóstico R.X. | Consulta diaria excepto sábados. |
| Electrología | 4 a 7 (tardes) |
| Consulta diaria, excepto sábados. | ANALISIS CLINICOS |
| 10 a 12 (mañanas) 4 a 7 (tardes) | DR. ARROYO |
| | CONSULTAS Y CHEQUEOS MEDICOS |



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,35 Barrio Sésamo.
- 19,00 Grizzly Adams.
- 19,45 Un mundo para ellos.
- 20,30 Las cuatro esquinas.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 300 Millones.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Ultimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 19,30 Carta de ajuste.
- 19,45 Presentación y avances.
- 19,47 Redacción de noche.
- 20,35 Revista de cine.
- 21,50 Opinión pública.
- 22,20 A fondo.
- 23,25 Buenas noches.
- 23,28 Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMER CANAL

- 13,45 Carta de ajuste.
- 13,56 Apertura y presentación.
- 13,57 Avance telediario.
- 14,00 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Gente hoy.
- 15,00 Telediario.
- 15,30 Gaceta cultural.
- 15,45 Revista de prensa.
- 16,15 Alicia.
- 16,40 Despedida y cierre.
- 18,15 Carta de ajuste.
- 18,30 Apertura y presentación.
- 18,35 Barrio Sésamo.
- 19,00 Los chicos de la montaña de fuego.
- 19,30 El señor Rossi.
- 20,00 El doctor en casa.
- 20,30 Revista de toros.
- 21,00 Telediario.
- 21,30 Primera página.
- 22,30 Grandes relatos.
- 23,30 Ultimas noticias.
- 23,50 Buenas noches.
- 23,53 Despedida y cierre.



- 7,00 Matinal cadena Ser.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía cadena Ser.
- 12,00 Informativo.
- 12,05 Su programa.
- 13,00 Informativo.
- 13,05 Vermut de melodías.
- 13,20 Deportivo 80.
- 13,30, Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 14,45 Información local.
- 15,30 Tardes musicales.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Tentadoramente ingenua.
- 16,30 Los colegas.
- 17,00 Informativo.
- 17,03, Media tarde.
- 17,30 Confidencias.
- 17,45 Ultimos discos.
- 18,00 Informativo.
- 18,05 Música para todos.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Ritmos ligeros.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 21,00 Las tardes de doble uve.
- 21,30 Desfile de interpretes.
- 22,00, Informativo de las diez.
- 22,15 Información local.
- 22,30 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 2,00 Cierre.

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,30 y 10,30. Unico día. 18 y 14

«GANGSTER»: POLICIA Y KARATE

Kárate a raudales...

Mañana, en único día, gran acción. APTA

KARTUM

Cine de espectáculo con Charlton Heston

SIRENAS

El miércoles, único día. 7,30 y 10,30

LAS PROTEGIDAS

Policíaca con Angela Molina y Simón Andreu

VICTORIA

Hoy y mañana. 7,30 y 10,30. Estreno

TAXISTA DE SEÑORAS

Comedia erótica con Blanca Estrada, Málisa Longo
Para mayores de 18 años

SUCESOS EN CAPITAL Y PROVINCIA

UNA MUJER MUERTA EN PINAREJOS DE UNA DESCARGA ELECTRICA

El sábado fue enterrada en Pinarejos D.ª Francisca Pérez Álvarez, de 40 años de edad, casada, y que deja una niña de 6

años. El viernes, alrededor de las 4,30 de la tarde, cuando se encontraba en una finca retirando tubos de regadío, alcanzó con

uno de ellos un cable de alta tensión. La descarga fue muy fuerte y la infortunada mujer falleció a la hora, a pesar de todos los esfuerzos realizados por salvar su vida.

ACCIDENTES DE CIRCULACION

A las 13,30 horas en el casco urbano de Villacastín un turismo Seat 1500, colisionó con un ciclomotor. El conductor del ciclomotor resultó herido menos grave.

A la 1 de hoy en la carretera local (Labajos-Muñopedro) en el punto kilométrico 3,150 un Diam-6 se salió de la calzada colisionaron con un puente el conductor sufrió lesiones de pronóstico menos grave. El vehículo con daños de consideración.

Y por último a la 1,45 horas también de hoy en el kilómetro 81,200 de la N-VI (Madrid-La Coruña), término de Villacastín un camión pegaso atropelló a una res caballar, que murió. El conductor del camión no sufrió ningún daño.

ARDE UN AUTOBUS: NO HAY HERIDOS

Un autobús de la empresa Galo Alvarez, que efectuaba el recorrido Cuéllar-Segovia, ha quedado destruido, a consecuencia de las llamas, sin que afortunadamente se hallan producidos ni tan siquiera heridos.

La parte trasera comenzó a despedir humo, pasado Carbonero el Mayor, ante lo cual el conductor hizo bajar a los pasajeros, los cuales requirieron sus enseres, en vista del cariz que tenía el asunto. Al parecer, al abrir la portezuela del maletero se creó una corriente de aire favorable para que se provocasen llamas, cosa que ocurrió. Se consiguieron sacar todas las maletas, excepto dos bolsas que ardieron. Las ruedas traseras reventaron provocando un gran susto. Retirados del autobús, los viajeros y el conductor, no pudieron hacer otra cosa más que ver como ardía aquél. Otro autobús de la empresa se dirigió pronto al lugar de los hechos para recoger a los pasajeros.

Proseguirán los cortes de agua

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. — Con motivo de las nuevas averías producidas en uno de los pozos de extracción del Acuífero de Madrona, este Excmo. Ayuntamiento, se ve en la necesidad de continuar los cortes de suministro de agua potable desde las cero horas a las ocho de la mañana, durante la presente semana.

Lo que se hace público para general conocimiento. Segovia, 29 de septiembre de 1980.

EL ALCALDE
José Antonio López Arranz

VILLACASTIN

AVEZAR A LOS NIÑOS

No sé hasta qué punto será interesante comunicar los pequeños rasgos que en Villacastín ofrece el tema de la enseñanza en el lejano horizonte del siglo XVI. De las aldeas bajo la jurisdicción de la muy noble ciudad de Segovia, siempre poco pobladas, emerge algo la nuestra, próxima a la capital en la lista demográfica, con un millar de hogares, en términos redondos, según el dicho que corría de boca en boca: «Este lugar es muy grande y cuenta con más de mil vecinos». Los padrones de pecheros muestran eso mismo con leves altibajos. La población, algo menor a principios de siglo, según fue creciendo la industria de la lana en ovejas, tejedores y mercaderes, mantuvo ese nivel en el periodo de esplendor, que fue desde mediados hasta el fin. Luego, el número de vecinos se redujo bruscamente a la mitad.

Como contrapunto a los altos vuelos que la enseñanza superior tomaba en las universidades, afirma un historiador que «la enseñanza primaria era poco atendida». Al leer antiguos documentos, vemos un penoso contraste: hábiles canteros, perfectos artesanos y avisados proveedores hay, cuya obra o actividad es digna de admiración, pero, a la hora de estampar su nombre en el contrato o en el recibo, no saben firmar ni acaso anden mejor de lectura. Ese analfabetismo es consecuencia de una deficiente o nula formación en primeras letras.

Aquí, como en otras partes, el concejo es consciente del deber de instruir y educar a los niños y lo cumple con celo ejemplar. No permite espacios de tiempo vacíos, sino que enseguida busca un maestro para cubrir la ausencia del anterior, aunque esto suceda comenzado el curso. Honda preocupación la de la enseñanza, que se trata una o más veces cada año en las reuniones de los gobernantes y que todos ellos, 22, ponen en manos de los dos alcaldes y los cuatro regidores. Otras veces se designa a uno determinado para que busque un educador. Y así vemos a la justicia con el oído atento a lo que se relacione con el tema en los pueblos cercanos. Aprueban a un vecino de Santo Domingo de la Calzada; buscan maestro en Santa María de Nieva y en El Espinar; viajan a San Martín de Valdeiglesias, donde saben que hay uno muy competente. Nombran en ocasiones a vecinos del pueblo: a un clérigo, capellán de ánimas; a un boticario; a uno que se obliga también a tocar el órgano y reglar el reloj, es decir, un sacristán.

Sabedor de su responsabilidad, el ayuntamiento vigila el proceder del maestro en los menores detalles: «que a Bartolomé Naharro se le mande y señale las horas en que ha de soltar a los muchachos; que Martín Urrutia está en este lugar hace ya muchos días y hasta ahora no se ha visto aprovechamiento en los niños; que el lugar está sin preceptor y hay muchos niños en él y que andan perdidos» (ociosos y sin formación).

Tres nombres se barajan indistintamente, preceptor, maestro, preceptor de gramática, que se traduce por «avezar a niños y mozos a leer, es-

cribir y contar y poner otras buenas costumbres y avezarles a las oraciones». Tal es el resumen de enseñanza que se imparten, corto en relación con las asignaturas de hoy, pero suficiente para entonces y sobre todo con un marcado matiz educador, a lo que respondía el niño con ingenua sencillez, lo mismo en las normas éticas que se le daban, como en la asistencia a la misa en grupo presidido por el maestro. No siempre podía éste dominar la grey en la iglesia, pues, aparte de colocarse en las gradas del altar, sitio incómodo y frío, muchas veces estaban «dándose porrazos».

Al principio el concejo sólo ayuda al maestro con 6 ducados para el alquiler de la casa; después le da 600 reales como sueldo. El salario principal se reúne de las cuotas mensuales de los alumnos: pagan medio real los niños que aprenden a leer; un real los de escribir y contar; más adelante fueron uno y tres respectivamente. A algunos pobres no les cobra nada.

La casa es una ordinaria, que se busca el preceptor y hace de vivienda para él y su familia y de escuela. Esto nos dice que sería corta la matrícula. Pensamos que, aunque por el censo hubiera 500 niños de 9 a 14 años, no asistirían más allá de 200, y aun éstos ¿dónde se metían? ¿qué podría hacer un solo señor con ese grupo mixto y numeroso? ¿a quién atender? El año 1574 se habla de dos preceptores. Sin embargo en 1604 Diego de Salazar pone como condición «que no ha de haber ningún otro maestro de niños durante tres años».

El sueldo se le quedaba corto al esforzado educador, por eso acudía al concejo en demanda de auxilio, pero éste se mantenía en lo acostumbrado; si acaso le añadían unos reales «para ayuda de costas». Así ocurría que duraba poco tiempo, unos meses, un año, tres...

Nosotros tenemos certeza de 19 maestros que actuaron desde 1551, en que comenzamos a saber de los acuerdos del concejo. He aquí la lista: el bachiller Ruiz, Juan Moreno, Francisco de Bobadilla, Francisco Moreno, Gayangos, Martín Manso, Gonzalo González, Alonso Flores, clérigo, Juan del Puerto, Felipe de Zamora, clérigo, Mateo Solana, clérigo, Diego López, Bartolomé Naharro, Martín de Urrutia Zaldívar, Andrés de Pedraza, Juan de Ochoa, Francisco de Saravia Argete, Alonso Hernández Holgado y Diego de Salazar.

Todos hicieron historia y son dignos de asomarse al balcón de la letra impresa, como reconocimiento a su singular vocación.

Félix Martín

MANTENGAMOS
LIMPIA
LA CIUDAD

Es una recomendación
de EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

CHAÑE

Se necesita un local cultural y una biblioteca

CHAÑE (Clemente Arranz, corresponsal). — Estas letras quieren ser fiel reflejo del comentario popular que circula por el pueblo.

Se dice en el pueblo que la Caja de Ahorros anda en tratos con el Ayuntamiento, en orden a utilizar los terrenos de las escuelas viejas, situadas en la plaza mayor del pueblo, para construir y establecer en esos terrenos una oficina para la Caja de Ahorros, comprometiéndose a su vez la Caja de Ahorros en la construcción de un local amplio dos habitaciones adheridas que podrían servir para biblioteca y sala para jubilados.

Por otra parte, el Banco Español de Crédito ha puesto estos días un rótulo en que se dice: «Oficina provisional del Banco Español». Ello parece indicar que se va a establecer algún día

y con carácter definitivo una oficina del citado banco.

Si se abrieran una oficina del banco y otra oficina de la Caja de Ahorros, todo ello sería un beneficio para el pueblo, al tener que trasladarse menos a poblaciones vecinas a hacer operaciones bancarias.

Lo que sí que es cierto que sería de gran utilidad para el pueblo es el que tuviera un local amplio que sirviera para reuniones, charlas, música, biblioteca, teatro, etc. Un local es instrumento necesario para muchas de estas actividades, que lamentablemente en la actualidad no se pueden o muy deficientemente por no tener un local adecuado. Incluso la asociación cultural «Pueblo en Marcha» está en el momento presente sin local por haber transformado el que utilizaba antes en moderna discoteca.

Calendario de silos, centros y almacenes para el mes de octubre

Se pone en conocimiento de agricultores y adjudicatarios de silos, centros de selección y almacenes dependientes de esta Jefatura Provincial, que los mismos permanecerán abiertos los días que a continuación se indican:

Ayllón, lunes a viernes. Boceguillas, miércoles a viernes. Sepúlveda, lunes y martes. Campo de San Pedro, lunes a viernes. Cantalejo, lunes a viernes. Cuéllar, lunes a viernes. Carbonero el Mayor, lunes a viernes. Hontalbilla, lunes a viernes, excepto día 14. Olombra y paneras auxiliar, día 14. Nava de la Asunción, lunes, martes, jueves y viernes. Santiuste de San Juan Bautista, miércoles. Ortigosa de Pestaño, lunes a viernes. Samboal, lunes a miércoles. Coca, viernes. Narros de Cuéllar, jueves. San Cristóbal de la Vega, lunes a viernes excepto día 10. Martín Muñoz de las Posadas, día 10. Sangarcía, lunes a viernes, excepto día 17. Muñopedro, día 17. Segovia, lunes a viernes. Tejares, lunes a jueves. Sacramenia, viernes. Turégano, lunes, miércoles a viernes. Fuentepelayo, martes. Villacastín, lunes a viernes, excepto días 7 y 14. Zarzuela del Monte, días 7 y 14.

NOTA. — A partir de este mes, los productos que el Servicio adquiere, se incrementarán como sigue:

Trigo, 14 pesetas kg.

Cebada, centeno y avena, 13 ptas. kg.

¡¡ Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA

Su prenda de cuero y piel vuelta en la FABRICA

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES
ABRIGOS - CAZADORAS
MUCHOS MODELOS

TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO
CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, N.º 57 - MADRID
Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

EL CAMPO

EL SECTOR PORCINO EN CRISIS

«La falta de colaboración de los mataderos en la recogida de canales y la burocracia de la Administración agravan, aún más, la crisis del sector», según Anprogapor

La Asociación Provincial de Ganaderos de Porcino nos remite, con ruego de publicación, la siguiente nota referida a la situación del sector porcino, tema de gran interés en nuestra provincia, como es sabido. La nota dice así:

«La Asociación Nacional de Productores de Ganado Porcino (ANPROGAPOR) denuncia ante la opinión pública la grave crisis que padece este sector desde hace cinco meses, situación que está ocasionando el hundimiento y la ruina de la ganadería de porcino, considerada como la principal riqueza pecuaria del país, a la que contribuye con un millón de toneladas, frente al 1,4 millón de toneladas producidas por las otras especies ganaderas (aves, vacuno, lanar, conejo, etc.). Esta caótica situación es debida, entre otros, a los siguientes factores: 1) Reducción de la demanda interior y caída de los precios de mercado en 18 Pts/Kg. canal, por debajo del precio de garantía de 119 Pts/Kg. canal, fijado por el Gobierno para esta campaña de carnes, 2) Retraso por parte de la Administración de la puesta en funcionamiento del mecanismo regulador de recogida de canales, 3) Falta de colaboración del sector mataderos en el sacrificio y recogida de canales, 4) Obstrucciones burocráticas de la Comisaría de Abastecimientos y Transportes (CAT) y de la Dirección General de la Salud Pública, y 5) Olvido total de los intereses ganaderos en la regulación y desarrollo de la campaña de cereales pienso.

ANPROGAPOR entiende que frente a una oferta de la producción porcina en incremento, incentivada por el propio Ministerio de Agricultura mediante la concesión de préstamos del Banco de Crédito Agrícola, se ha producido una reducción o estancamiento del consumo, provocada por la propia crisis económica del país. Este desfase entre las tendencias de producción y consumo de carnes de porcino, inevitablemente tenía que producir una caída de los precios, situación que ANPROGAPOR denunció ya en el pasado mes de abril, sin que la Administración arbitrara medida alguna. En la actualidad, el precio del mercado ha caído muy por debajo del precio de garantía, que en este momento tampoco cubre el coste de producción. Por tanto, de perpetuarse estas condiciones, las pérdidas anuales del sector no serán inferiores a los 20.000 millones de pesetas, situación que, como veremos posteriormente, se puede agravar aún, si la Administración no lo evita, ante la inevitable subida de los cereales y los alarmantes precios de la soja.

Con dos meses de retraso, el día 12 de junio, tuvo lugar la resolución del FORPPA para la compra de carne de porcino en régimen de garantía, y que por falta del real decreto regulador de campaña, se aplica, contra toda lógica, el precio de garantía de la campaña anterior, hasta que se publica el real decreto 1637/1980 de 31 de julio, regulador de la campaña 1980-81, en el que se fija el precio de garantía de 119 Pts/Kg. canal.

La mencionada resolución del FORPPA, que fue negociada por la Administración con los sectores interesados, no gozó desde el principio con el beneplácito de una parte importante de los mataderos que tenían que colaborar en la recepción y sacrificios de los cerdos que suministrarían los ganaderos. Este hecho se confirma en la actualidad, pues, de 129 mataderos frigoríficos, sólo colaboran 32. Los ganaderos no alcanzan a comprender las razones de fondo, que justifique esta falta de colaboración de los mataderos, y sospechan que en realidad, una parte de estos mataderos están más interesados en comprar a precios actuales del mercado (102 Pts/Kg. canal), que colaborar en la recogida de canales y contribuir así a que se recupere el precio de mercado, hasta alcanzar el precio de intervención inferior, que es de 126 Pts/Kg. canal. En pura economía de empresa, entendemos esta falta de solidaridad de parte de los mataderos para resolver los problemas de otro sector, pero lo que no comprendemos y tampoco nos convence son las frecuentes manifestaciones de la Administración haciendo alusión a esta falta de colaboración, pues, no hay que olvidar que son precisamente estos mataderos, vinculados a la industria de la carne, los que se benefician de buena parte de las importaciones de carne y adjudicaciones de la carne estocada por la propia Administración.

Otro hecho que hay que significar, es que, de los 32 mataderos que han firmado contrato de colaboración para recogida de canales, únicamente 16 están sacrificando a un ritmo muy inferior al de su capacidad de matanza, y los otros 16 restantes se encuentran parados por trabas administrativas de todo orden, pero principalmente imputables a la CAT y a la Dirección General de Salud Pública. Es

evidente, que los mataderos colaboradores no cuentan, como es lógico, con instalaciones suficientes de túneles de congelación y de cámaras de 20°, y que con buen criterio, el FORPPA viabilizó la solución de este problema, permitiendo la congelación y conservación en frigoríficos de instalaciones distintas a las del matadero. Y es aquí, precisamente, donde se producen a diario trabas administrativas de todo orden en la puesta en práctica de esta solución de urgencia, que por su propio carácter debería solucionarse en días y no en meses como actualmente ocurre.

Los cereales pienso están alcanzando precios preocupantes, y mucho nos tememos que esta situación se agrave a lo largo del tiempo, pues bien pudiera ocurrir que con los actuales mecanismos reguladores del SENPA, la cebada alcance precios superiores a las 14 Pts/Kg., frente a las 12,70 Pts/Kg. del precio de regulación.

Otro tanto ocurre con el maíz, y por ello decimos que los intereses ganaderos no se han contemplado en la regulación de la campaña cerealista, ni se están contemplando en la actualidad, cuando no se toman las medidas para evitar una subida de precios de los cereales que, hoy por hoy, no puede soportar la ganadería. Y todo esto ocurre paradójicamente cuando tenemos la cosecha de cereales del siglo. Esta situación, se agrava aún más en la actualidad, ante la subida alarmante de los precios internacionales de la soja, que en un mes, ha experimentado subidas de 8 Pts/Kg., y amenaza con continuar subiendo, a cotas alarmistas.

Por último, los ganaderos no comprenden que cuando sus productos en origen han bajado a lo largo de este año un 20%, continúe experimentando alzas el componente alimentación del Índice de Precios al Consu-

CUELLAR

Un archivador metálico para conservar documentos históricos de la villa

Como es sabido, el pasado mes de julio se inauguró la biblioteca pública, obra social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, de la que puede estar legitimamente orgullosa.

En un local amplio y moderno de dicha biblioteca se ha instalado el archivo histórico en el que se conservan cientos de legajos de documentos, todos ellos referentes a la historia de Cuéllar y su comunidad.

Existe un lote importantísimo de pergaminos medievales; privilegios rodados, transacciones, contratos, bulas pontificias, etc., cuya custodia requiere especial cuidado. Durante siglos han permanecido doblados en una arqueta en las dependencias municipales. Desde hace varios años estaban en mejores condiciones. La deficiente conservación hace imposible la lectura de algunas de las li-

mo, situación que consideran injusta para el sector y para los intereses del consumidor en general.

Si ante esta situación, que denunciamos, no hay una respuesta solidaria de los sectores que intervienen en la problemática del sector porcino y la Administración no toma las medidas pertinentes para evitar la quiebra del sector, cundirá el desaliento y la ruina entre miles de cientos de familias campesinas que, con su propio esfuerzo en unos casos, y en otros con ayuda crediticia de la Administración, han conseguido un activo del orden de doscientos mil millones de pesetas».

neas y pone en prueba la paciencia del paleógrafo. No es pequeña fortuna, sin embargo el que hayan llegado hasta nosotros. Con el fin de que no se deterioren, es necesario conservarlos extendidos en carpetas y armarios adecuados. En este sentido merece toda nuestra gratitud una vez más la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia por la adquisición de un archivador metálico en la que podrán custodiarse debidamente y con garantías de seguridad los numerosos pergaminos en los que palpita la vida medieval de Cuéllar y su zona de influencia.

Apelamos al sentido de nobleza de las gentes de esta comarca, para que la entidad segoviana, ante las muestras de atención que viene teniendo con la misma, no quede defraudada. Nuestros ahorros han revertido en la construcción de la espléndida casa de la Cultura en Cuéllar con todo el equipamiento necesario que prestará un excelente servicio a la juventud estudiosa y personas mayores; anteriormente revirtieron en la adquisición de una ambulancia para el traslado de los enfermos a hospitales y centros sanitarios.

B. Velasco

RESIDENCIA TAGORE

Santa Isabel, 11. Tel. 42 00 35
ABIERTA INSCRIPCIÓN
CURSO 80-81
PLAZAS LIMITADAS

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA

Montamos las cubiertas

MICHELIN O PIRELLI

en los tipos más adecuados a su vehículo

CENTROS DE FORMACION FAMILIAR

Calle Santa Teresa de Jesús, 6
José Zorrilla, 137

ABIERTO PLAZO DE MATRICULA

30 septiembre, 1, 2 y 3 de octubre,
de 4 a 7, en cualquiera de los Centros

OBRA SOCIAL DE



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA



PRIMER ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Pedro Sanz Velasco
(Funcionario de Hacienda)

Que falleció en Segovia
el día 30 de septiembre de 1979

Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 30, a las once, en la parroquia de la Santísima Trinidad, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa doña Julia Bahillo Rodrigo; hermanas doña Angeles y doña Juana; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Más de cincuenta millones para instalaciones solares en tres puntos del país

El Centro de Estudios y de la Energía de Madrid, invertirá próximamente más de cincuenta millones de pesetas en instalaciones de energía solar, según ha sabido «Efe» de fuentes oficiales.

Se trata de las siguientes instalaciones, para las que se acaban de anunciar los correspondientes concursos públicos:

—Edificio auxiliar de la central eléctrica solar de Almería, con un presupuesto de 15.227.909 pesetas.

—Diseño, proyecto y construcción de sistemas solares a base de colectores planos en Madrid (con una inversión de seis millones de pesetas), Valencia (siete millones) y Pontevedra (siete millones y medio).

—Y suministro de regulación analógica electrónica (CESA-1), presupuestado en quince millones de pesetas.

Grave situación ecológica en los mares de Galicia

La situación ecológica de los mares de Galicia es muy grave, han dicho un grupo de ecólogos y biólogos en una rueda de prensa celebrada con motivo de «La Semana del Mar», en el «Museo do Pobo Galego», de Santiago.

Los especialistas señalaron como situaciones-límite en Galicia: la caza de ballenas; problemática de las costas: industrialización, urbanización y turismo incontrolado; influencia de los crudos petrolíferos sobre las aves marinas: lavado de tanques de petroleros frente a las costas gallegas; necesidad de declarar las islas Cies y Ons «parajes naturales», y no «parques naturales», como indica ICONA; la merluza, a punto de extinción en las costas gallegas.

En la reunión se presentó el «primer concurso de carteles infantiles y jóvenes sobre la problemática de la extinción de los mamíferos marinos», organizado por la sociedad gallega de historia natural y el departamento marítimo del «Museo do Pobo Galego». También se leyó un comunicado de este departamento, en el que piden se defienda, estudio y promoción de la cultura material y espiritual del pueblo marítimo gallego.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

SORTEO DEL AHORRO

Premios por aumento de ahorro o mantenimiento de saldo en la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

- Una vivienda de lujo en Segovia
- 39 talonarios de 60.000 pesetas cada uno, para compras de libre elección en Segovia y provincia
- Más de 200 premios sorpresa

AHORRAR, ES CONSEGUIR

Clausura del congreso confederal extraordinario de la USO

Madrid, 29.— Con un discurso de Manuel Zaguirre, se celebró ayer el acto de clausura del congreso confederal extraordinario de la USO que dio comienzo el pasado viernes en un hotel madrileño.

En primer lugar fueron proclamados oficialmente los miembros de las comisiones confederales: ejecutiva, (11 miembros), revisora de cuentas (6 miembros) y la de garantías (5 miembros).

Los datos sobre el escrutinio y la lista de los nuevos miembros de la comisión ejecutiva que fue facilitada ayer por «Efe» han sido confirmados quedando de la siguiente manera:

Secretario general: Manuel Zaguirre, 97,45 por ciento de los votos. Secretario general de organización: Mariano Espunoz, 87,36 por ciento. Relaciones sindicales e institucionales: Valentín García, 90,34 por ciento. Administración y finanzas: Rafael Lacalle, 96,13 por ciento. Política reivindicativa y negociación colectiva: Juan Ramón Rivero, 95,83 por ciento. Empleo y sector específicos: Antonio Díaz, 80,48 por ciento. Formación: José María de la Hoz, 94,52 por ciento. Relaciones internacionales y emigración: Angel Otero, 93,52 por ciento. Servicios sindicales: Juan María Cenera, 62,97 por ciento. Prensa y Propaganda: Hilario Franco, 45,70 por ciento. Información interna y documentación: Armando Ballester, 72,30 por ciento.

ZAGUIRRE: NO A LA NORMATIVA ELECTORAL

«EN LAS PROXIMAS ELECCIONES OBTENDREMOS DE UN 12 A UN 15 POR CIENTO»

Después, Zaguirre en su intervención se dirigió a los delegados asistentes al congreso. Hizo una valoración muy positiva del mismo, refiriéndose a

los nuevos estatutos aprobados, a la resolución sindical y al panorama de los sindicatos en España.

Respecto a las próximas elecciones sindicales que se celebrarán del 15 de octubre al 30 de noviembre, dijo: «meteremos la directa a partir de mañana mismo y no la sacaremos hasta conseguir en estas elecciones de un 12 a un 15 por ciento de los resultados electorales».

TOROS

TRIUNFO DE JUAN RAMOS EN BARCELONA

Barcelona, 28.—Última corrida de la temporada. Toros de Francisco Galache, flojos, pero nobles. José Luis Galloso, palmas y oreja en el otro. Juan Ramos, oreja y un aviso y dos orejas. Tomás Campuzano, vuelta al ruedo y una oreja.

SEGUNDA DE FERIA EN SEVILLA

Sevilla, 28.—Segunda corrida de la feria de San Miguel. Toros del marqués de Ruchena, que dieron buen juego. Rafael Torres, silencio en los dos. Antonio Rubio, (Macandro), palmas y vuelta con protestas, en el otro. Antonio Chacón, ovación y saludos y palmas.

ULTIMA DE FERIA EN GUADALAJARA

Guadalajara, 28.—Tercera y última de feria. Cinco Toros de José Luis Osborne y uno de Juan Mari Pérez Taberner, malos en general.

Dámaso González, silencio y dos orejas. Niño de la Capea, una oreja y silencio. Emilio Muñoz, silencio y una oreja en el último.

EMPEZO LA FERIA DE UBEDA

Ubeda (Jaén), 28.—Primera de feria. Tarde desapacible y lluviosa. Toros de Julio A. de la Puerta, que dieron buen juego, a excepción del sexto. Antonio José Galán, aplausos y una oreja. José Antonio Campuzano, oreja y vuelta. Manuel Ruiz (Manill), aviso y vuelta al ruedo y algunas protestas.

FESTEJO DE REJONEO EN OLMEDO

Olmado (Valladolid), 28.—Corrida de las fiestas de San Miguel y San Jerónimo. Toros de José Antonio Martín Gavilán, que dieron buen juego. Manuel de Córdoba, vuelta al ruedo. Luis Miguel Arranz, dos orejas. Gregorio Muñoz (El Rubio), silencio. Fernando Arranz, una oreja.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

EL MITIN REPUBLICANO DE AYER EN MADRID

En la plaza de toros antigua de Madrid, se celebró ayer domingo, el anunciado mitin de propaganda, organizado por la Solidaridad Republicana.

Las autoridades tenían dispuesto un amplio servicio para el mantenimiento del orden, servicio que no hubo necesidad de utilizar. Secciones de la Benemérita y de Seguridad, a pie y a caballo, se situaron a lo largo de la calle de Alcalá y varios retenes de esas mismas fuerzas se colocaron en las vías adyacentes.

A las ocho de la mañana se abrieron las puertas de la plaza, encargándose varios centenares de afiliados republicanos, que llevaban brazaletes rojos, de la organización interior del acto.

Desde esa hora, hasta minutos antes de las diez no cesó de llegar gente a la plaza, ocupando todos los sitios que en las invitaciones se les indicaba.

Pendiendo de las barandillas de los palcos que circundan el último piso del circo, colocáronse las banderas de los diferentes Comités republicanos de Madrid y de las provincias. Sobre la meseta del toril se dispuso la tribuna para los oradores, adornada con banderas y el escudo republicano. El aspecto que presentaba la plaza era imposible, calculándose dentro de ella unas diez mil personas.

Pronunciaron discursos: Abad Conde en nombre de la Federación Regional Republicana de Galicia; Marco Miranda, en representación de la Unión Republicana Autonomista de Valencia; Martínez Barrio por el Consejo Regional Republicano de Aranda; Manuel Azaña, en nombre del grupo Acción Republicana; Alcalá Zamora, en nombre de la derecha republicana y el señor Lerroux, en nombre del partido radical.

CONFIRMADO

Entrevista Suárez-Garaicoechea el miércoles, por la tarde, en La Moncloa

Vitoria, 29.—La entrevista entre el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el «Lehendakari» Garaicoechea tendrá lugar el miércoles próximo, por la tarde, en el palacio de la Moncloa, según han confirmado a «Efe» fuentes solventes.

Dichas fuentes añadieron que no es descartable que «por lo menos durante parte de esa entrevista esté presente también el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa».

El «Lehendakari» Garaicoechea partirá de Vitoria con dirección a Madrid el próximo martes, y entre los temas que previsiblemente hablará con Adolfo Suárez se encuentran: el desarrollo estatutario, estableciendo un calendario concreto; los conciertos económicos que actualmente se encuentran en un «impasse» después de la última reunión de la Comisión Mixta; la junta de seguridad encargada de poner en marcha la Policía Autónoma; y la situación económica del País Vasco, para la que Garaicoechea pedirá —según manifestó recientemente— «las acciones de cooperación que puedan resultar indispensables desde el poder central».

No es descartable —según otras fuentes consultadas por

«Efe» —que durante su estancia en Madrid el «Lehendakari» Garaicoechea establezca otros

contactos con diversas personalidades del mundo de la política.—Efe.

ENTREVISTA ROSON-RETOLAZA

Madrid, 29.—Para esta mañana está programado que se reúnan, en la sede del Ministerio, el titular del Interior, Juan José Rosón, y el consejero del Interior del Gobierno Vasco, Luis María Retolaza.

En la entrevista —que podría ser el preludio de la que mantendrán estos días el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el del Gobierno Vasco, Carlos Garaicoechea, es presumible que se aborden, entre otros asuntos, el de la Junta de Seguridad.

PIEZA DE SINGULAR IMPORTANCIA

La Junta de Seguridad —todavía sin constituirse debido al retraso de la Administración Central en el nombramiento de sus representantes en la misma, en tanto que el Gobierno Vasco efectuase los suyos hace cinco meses— es pieza de singular importancia, según la disposición transitoria cuarta del Estatuto, puesto que, entre otras cuestiones, determinará el Estatuto, reglamento, dotaciones, composición numérica y reclutamiento de los cuerpos de Policía Autónoma.—Efe.

APARECE PETROLEO EN LOGROÑO

En el yacimiento «Rioja-4»

Logroño, 28.—En el yacimiento «Rioja-4», en las proximidades de la localidad riojana de Nájera, ha aparecido petróleo. Ni los hombres que trabajan en la prospección ni la central de Campsa, que es la compañía operadora, son explícitos a la hora de concretar la información, pero sabemos que el petróleo es un hecho y que han sido enviadas a Madrid muestras del crudo obtenido, que, al parecer, es de buena calidad, informa «Ya». Mientras se eva-

lúa la importancia del hallazgo, siguen las pruebas de producción, que terminarán dentro de unos días. El pesimismo de hace unas semanas se ha transformado en una verdadera expectativa. Las esperanzas habían sido muy grandes después del examen de las primeras muestras y habían decaído al comienzo de las pruebas de producción. Por último, cuando parecía que se debía abandonar la zona, el preciado petróleo ha aparecido.

LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO

2,8 billones de pesetas para 1981 (600.000 millones más que en 1980)

Madrid, 28.—Los Presupuestos Generales del Estado 1981, aprobados el viernes por el Consejo de Ministros, recibirán los últimos retoques técnicos durante este fin de semana y el lunes, con el fin de presentarlos simultáneamente a las Cortes y a la Prensa el próximo martes, último día de septiembre. Se cumplirá así el mandato constitucional en el sentido de que los presupuestos tendrán que estar en el Parlamento el 1 de octubre del año anterior al de referencia.

Para preparar esta presentación, así como los últimos datos sobre declaraciones de renta y recaudación fiscal, los altos cargos del Departamento y el ministro trabajaban el sábado con gran intensidad.

Se esperan con interés estos Presupuestos del Estado, principal instrumento de política económica, al recoger las previsiones de gastos, ingresos y déficit público, decisiones que afectan a todos los agentes económicos, porque constituyen la primera prueba de intenciones del nuevo Gobierno, que habrá de plasmar su política económica a través de los mismos, y con este fin se ha trabajado desde las semanas anteriores a la declaración del presidente Suárez ante el Congreso.

Las grandes cifras de los presupuestos 1981 son:

Gastos por 2,8 billones de pesetas (600.000 millones más que en 1980), aumento medio del 10 por 100 en los gastos corrientes (12,5 por 100 los de personal y menos del 8 por 100 los de mantenimiento), e incremento ligeramente superior al 30 por 100 en las previsiones de inversión, con mayor aumento en las que crean más empleo (las de Obras Públicas

y Urbanismo aumentarán el 31,8 por 100).

Este aumento de gastos será repartido entre una mayor presión fiscal, a través del incremento de los impuestos indirectos, y un mayor déficit público, que viene a ser otro impuesto indirecto, que rondará los 400.000 millones de pesetas, de los cuales casi las dos terceras partes serán financiados en el mercado interior entre recurso al Banco de España y emisión de Deuda Pública.

Como anunció en julio el ministro de Hacienda, entre las modificaciones impositivas y de fomento de la inversión y el ahorro que se incluirán en los presupuestos, destacará la definición de una nueva tabla de retenciones por el impuesto sobre la renta que sustituya a la establecida el pasado verano, y la modificación de deducciones y desgravaciones.

BENIDORM

CHEQUEO MEDICO A LOS POLICIAS MUNICIPALES VAN DEMASIADO AL RETRETE

Benidorm, 28.—El jefe de la Policía Municipal de Benidorm ha pedido al alcalde que se haga un chequeo médico a los 82 policías municipales (uno de ellos mujer), porque ha notado «que van a los servicios con demasiada frecuencia».

El jefe de Policía ha pensado que sus subordinados pueden arrastrar alguna enfermedad de riñón o vías urinarias, de carácter «gremial».

El doctor De Juan ha comentado los reconocimientos.

EN POCAS LINEAS

El Gobierno ha comenzado ya a trabajar en la preparación del proyecto de ley orgánica que servirá para articular la iniciativa del artículo 144 de la Constitución, como vía para lograr la autonomía andaluza.

La fiesta que durante tres días ha organizado el PCE, en los pabellones de la Feria del Campo de Madrid, fue clausurada ayer tarde con discursos de Simón Sánchez Montero y Santiago Carrillo. Esta fiesta, coincidente con el sesenta aniversario del partido, contó con una representación de todas las regiones españolas, que instalaron casetas desde las que ofrecían a los visitantes las peculiaridades gastronómicas y artesanas de sus respectivos lugares.

Bajo la nota dominante de la lealtad y recuerdo a la figura y la obra de Francisco Franco, se celebró ayer en la plaza de toros de Valencia un mitin organizado por «Fuerza Nueva» en el que intervino su presidente nacional y diputado por Madrid, Blas Piñar.

La constatación de la existencia de la crisis bancaria, la igualdad entre Banca privada, oficial, extranjera y Cajas, y el mantenimiento global del empleo en el sector son las principales conclusiones a que se llegaron en las Jornadas clausuradas esta semana sobre crisis bancaria, organizadas por UGT.

José María Gil-Robles y Gil-Delgado, letrado de las Cortes Generales, ha dirigido un escrito a la Mesa del Congreso de los Diputados, en el que reclama los haberes devengados durante el periodo en que estuvo suspendido de empleo y sueldo, según han informado medios parlamentarios. El señor Gil-Robles y Gil-Delgado permaneció sancionado durante todo un año. La suspensión de sueldo y empleo le fue impuesta por haber firmado un escrito, en tiempos del anterior régimen.

Intento de robo en un comercio segoviano

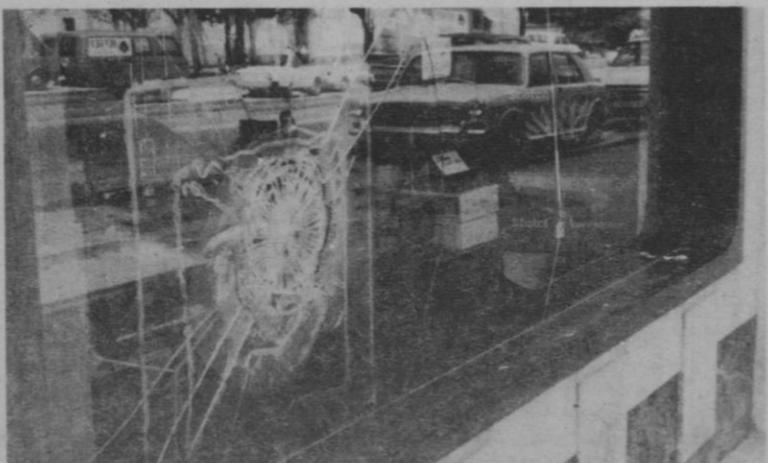
En la madrugada del pasado sábado, unos amigos de lo ajeno intentaron perpetrar un robo en el comercio de electrodomésticos Cíclope Radio, de Paseo de Ezequiel González. Arrojaron una gran piedra de granito sobre el escaparate principal del establecimiento, pero éste, provisto de lunas protegidas con láminas de seguridad, tan sólo fue quebrado en una pequeña parte, al mismo tiempo que hizo sonar la sirena de alarma y originó la rápida huida de los desaprensivos.

Esto, ha venido a demostrar, la conveniencia de dotar de este sistema de protección a las lunas de los escaparates de los comercios en los que se exponen artículos de valor.



En Seguridad ENAL, nos han expresado su satisfacción por el excelente resultado demostrado una vez más, por este sistema que viene siendo aplicado en todas las ciudades europeas con indudable éxito.

PABLO PASTOR
Fotos: Félix Paris



El autor del atentado de Munich murió en la explosión

Ayer tarde, el ministro bávaro del Interior, Gerold Tandler, confirmó que el autor del sangriento atentado en la Fiesta de la Cerveza de Munich fue el militante neonazi Gundolf Koehler, quien murió en la explosión, que causó la muerte a otras once personas y heridas de diversa gravedad a 211, el pasado viernes.

Gundolf Koehler, joven estudiante de geología, se afirma que pertenecía al grupo «Hoffman», que fue declarado ilegal en enero del presente año. El grupo había sido fundado por Karl-Heinz Hoffman, admirador de Hitler y del nazismo. Reunió, en torno suyo, a unos ochenta jóvenes, entre los veinte y los treinta años, y a unos cuatrocientos simpatizantes.

La bomba utilizada en el atentado fue depositada en una papelería, junto a la entrada principal de la «Theresienwiese», la pradera en la que están instaladas las tiendas de lona de las cervecerías y las casetas de feria, y la accionaron desde un coche que ha sido identificado por la Policía.

A pesar de la magnitud de la tragedia, la Fiesta de la Cerveza continuará normalmente, por decisión de sus organizadores. Sólo se interrumpirá, por veinticuatro horas, mañana martes, día previsto para los funerales. En toda Baviera lo han declarado día de luto y las banderas ondearán a media asta.

Irak dispuesto a negociar con Irán

Bagdad, 29.— El presidente de Irak, Saddam Hussein, ofreció anoche a Irán la posibilidad de iniciar negociaciones sobre Chatt-el Arab, territorio que se disputan ambas naciones en la guerra que mantienen desde el pasado lunes. Ya que —según el presidente iraquí— las tropas de Bagdad han alcanzado todos sus objetivos militares.

Por su parte el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, aprobó, en la tarde de ayer, por unanimidad un proyecto de resolución, presentado por México, en el que se pide a Irán e Irak que se abstengan de usar la fuerza y que arreglen su controversia por medios pacíficos.

SALEN PARA MADRID LOS ESPAÑOLES QUE TRABAJAN EN IRAK

La mayoría de los miembros de la colonia española en Irak —unas 290 personas— han salido ya de Bagdad o se disponían a salir en las últimas horas de ayer, en una evacuación patrocinada por la Embajada de España y sufragada por las empresas en las que trabajan nuestros compatriotas en este país.

El sábado salieron de Bagdad los dos primeros autobuses, rumbo a la frontera de Jordania, con familias —mujeres e hijos de trabajadores españoles en este país— y algunos hombres que habían logrado de las autoridades iraquíes el permiso de salida, indispensable para todo varón que quiera salir de este país, aunque sea extranjero, si tiene residencia allí.

DESTRUIDAS LAS INSTALACIONES PETROLERAS DE IRAK

Jerusalén.— Aviones de la Fuerza aérea iraní destruyeron al mediodía de hoy en un 85 por ciento las instalaciones petroleras de la ciudad iraquí de Kirkuk, anunció Radio Teherán.

La Fuerza Aérea de Irán dejó fuera de operaciones las estaciones de bombeo de Kirkuk, desde donde el Gobierno iraquí había reactivado oleoductos que terminan en puertos de Turquía, Siria, y el Líbano, sobre el Mediterráneo.

ITALIA PREPARA SU NUEVO GOBIERNO

Roma, 29.— De vuelta ya a Roma el presidente de la República italiana, Sandro Pertini, y una vez formalizada la dimisión del Gobierno que presidía Francesco Cossiga, se iniciará en la capital italiana el obligado período de consultas políticas, previo a la formación de un nuevo Gobierno.

El presidente Pertini analizó la crisis nada más llegar a Roma, en la noche del domingo, después de haber interrumpido una gira por China y Jordania.

A partir de esta tarde, Pertini comenzará a recibir en el Pala-

cio del Quirinal, sede de la presidencia de la República, a personajes de la vida política italiana.

Tras la consulta inicial con los ex-presidentes y los presidentes del Senado y la Cámara, Amintore Fanfani y Nilde Iotti, respectivamente, comenzarán los diálogos con los dirigentes de los principales partidos políticos, a partir del martes.

El protagonismo recae en estos momentos sobre el Palacio del Quirinal, donde el presidente Pertini deberá poner a prueba su sagacidad y capacidad de moderación para lograr los acuerdos previos que posibiliten la formación de un nuevo Gobierno. Efe.

Panamá celebró elecciones libres

Las primeras elecciones libres en los últimos doce años se celebraron ayer en Panamá como consecuencia de la promesa que el general Omar Torrijos —hombre fuerte del país— hizo en 1978, después de la firma y aprobación de los nuevos tratados del Canal con los Estados Unidos.

Ochocientos mil personas fueron convocadas a las urnas para una votación prácticamente obligatoria, ya que quienes no participaron en ella ni podrán ser funcionarios ni empleados públicos de servicio con el Gobierno.

Setenta y siete candidatos competían para cubrir los diecinueve puestos parlamentarios del Consejo Nacional de Legislación. Los candidatos corresponden a dos partidos oficialistas, a dos agrupaciones de la oposición, así como a la denominación de independientes, entre los que se encuentran militantes del Partido Comunista. También hay sectores que participaron en la campaña electoral en favor de la abstención o del voto deliberadamente nulo. Los primeros resultados empezarán a conocerse hoy lunes.

CENTRO DE BACHILLERATO HOMOLOGADO DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

La Dirección del Centro Municipal de Bachillerato Homologado, D.ª Catalina de Lancaster, de Santa María la Real de Nieva, comunica que el comienzo del curso académico en dicho centro tendrá lugar el próximo día 1 de octubre.

PANORAMICA

ALEMANIA FEDERAL: El atentado del pasado viernes en la «Fiesta de la Cerveza» de Munich, que costó la vida a 12 personas y produjo 211 heridos, algunos de ellos graves, pone nuevamente de actualidad el tema del terrorismo de extrema derecha en Alemania Federal.

ITALIA: El subsecretario de Relaciones Exteriores de Chile, Ernesto Videla, llegó el domingo a esta capital para seguir de cerca la nueva fase de la Mediación Papal en el Diferendo entre Argentina y Chile sobre la zona austral.

INDIA: La India espera conseguir petróleo de la Unión Soviética, para paliar la crítica situación creada por la interrupción de las exportaciones de petróleo de Irán e Irak, según informaciones difundidas por la agencia United News Of India.

RUSIA: El turismo extranjero en la URSS aumentó en más de un 50 por ciento en los cinco años transcurridos desde la Conferencia de Helsinki, y en relación con los cinco años anteriores.

CLEMENT Alta Peletería en Pret à Porter

Se complace en invitarte a la presentación de la nueva colección de la temporada 80 - 81, de esta prestigiosa firma.

Te quedamos muy agradecidos

Lugar: HOTEL «GRAN VIA», Ezequiel González, 18
Fecha: 1, 2 y 3 de octubre
Tarde, de 4 a 10, y mañanas, de 12 a 2

CLEMENT

Sevilla - Ronda - Málaga - Antequera

Todo un Seat 124
por **12.500** pts.
mensuales.

Oferta válida hasta el 30 de septiembre

Como oferta promocional especial y limitada, le ofrecemos el SEAT-124 pagando 12.500.- Pts. mensuales.

Todo un 124, con sus brillantes prestaciones mecánicas, su ya tradicional calidad técnica, su capacidad, su confort. Y con un año de garantía, y la ventaja de la red nacional de Asistencia SEAT.

(Y si prefiere pagar al contado, hable con el Concesionario SEAT. Tendrá otra oferta para usted).

Seat 124



EL EXITO SIEMPRE JUNTO A ELLOS Un viaje continuamente increíble



Los tres hermanos Patrick, Chris, Alex y Gibson nacieron en las Antillas hace menos de un cuarto de siglo. Entre los tres suman menos de 70 años de edad. De las islas se marcharon con sus padres a París, cuando aún eran muy jóvenes, y pronto formaron su grupo, cuando el mayor apenas tenía 15 años. Al final se separaron y cada uno de los hermanos se fue formando musicalmente por su cuenta, apuntándose a giras de distintos artistas famosos. Quizá esta sea la razón por la que les gusta viajar tanto y por la que se encuentran tan relajados en un escenario.

En 1976, decidieron ponerse a trabajar juntos haciendo el tipo de música que les gustaba y Alex fue el encargado de escribir gran parte del primer material del grupo.

Su primer disco ya fue un gran éxito: «Come to America», y desde entonces no han parado de mantenerse en un puesto privilegiado gracias a su dinamismo y su incomparable show.

Una serie de éxitos como «Non stop dancing», «Heaven», «Cuba», «Qué será mi vida», «Mariana»... Una carrera ejemplar de unos formidables profesionales y excelentes showmen.

COORDINA:
A. S.

Ministerio de Industria y Energía

DELEGACION PROVINCIAL SEGOVIA

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del decreto 2.617/1966 y artículo 10 del decreto 2.619/1966, ambos de 20 de octubre, se somete a información pública la petición de instalación y declaración, en concreto, de su utilidad pública de una línea eléctrica trifásica de alta tensión cuyas características principales se señalan a continuación:

Peticionario: Unión Eléctrica, S. A., con domicilio en Madrid, calle Capitán Haya, 53, y oficinas en Segovia, Juan Bravo, 30.

Lugar donde se va a establecer la instalación: Valverde del Majano, teniendo su origen en la subestación 45/15 kV y, finalizando en un futuro centro de transformación, en el Polígono Industrial «Nicomedes García».

Finalidad de la instalación: Elevación de agua para el referido polígono.

Características principales: Circuito simple; tensión 15 kV; longitud 545 metros; conductores de aluminio-acero de 54,6 milímetros cuadrados de sección; aisladores de cadenas de vidrio y apoyos metálicos.

Procedencia de los materiales: Nacional.

Presupuesto: 836.071 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda ser examinado el proyecto de la instalación en esta Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía, sita en calle José Zorrilla, 68, y formularse al mismo tiempo las reclamaciones, por duplicado, que se estimen oportunas en el plazo de treinta días contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio.

Segovia, 26 de septiembre de 1980.—EL DELEGADO PROVINCIAL, **Luis Alberto López Muñoz.**

El nombre de Voyage representa en la música dos conceptos definidos: Calidad y gusto. A los tres integrantes del grupo la calidad les viene de su buena preparación de su propia experiencia, y el gusto que demuestran es de suponer que sea algo innato. Pero es, precisamente, este exquisito gusto lo que ha llevado a Voyage a un viaje rítmico continuamente increíble, que comenzó hace dos años y al que desde entonces no le abandona el éxito.

El nuevo LP, lanzado simultáneamente en todos los mercados discográficos, es otra sorpresa de Voyage. Un auténtico bombazo de la música moderna.

Ahora los nuevos temas vienen a sustituir los viejos, y ya en Estados Unidos, donde el grupo francés Voyage tiene mayor repercusión, la crítica ha apuntado hacia «Music, Music», «I love you Dancer» y «All the way» como futuros éxitos. De lo que no han dejado posibili-

dad alguna de error es de la fustigante descarga triunfal que va a causar «I don't want to fall in love again», una interpretación que desde el primer momento se ve como indiscutible impacto.

Marc Chantereau (voces, teclados y percusión), Pierre Alain Dahan (voz principal, batería y percusión) y Slim Pezin (voces, guitarra y percusión) son los artífices del LP y están acompañados por Sauveur Mallia (guitarra bajo) y Michel Coeuriot (polymoog). El ritmo, la composición y la producción son de los tres miembros de Voyage.

Voyage ha sido el primer grupo que ha tratado el sonido disco como un estilo musical con personalidad propia e independiente por supuesto admitiendo sus orígenes, y consecuentemente su labor siempre tiene como punto de partida la creación. De esta forma, una y otra vez, Voyage sorprende con sus interpretaciones, ofreciendo una música que, influenciada u original, suena muy diferente a la mayoría de las producciones del sonido disco.

En busca del movimiento musical perdido

Jez Brid como solista y guitarra rítmica; Doug Sanders a la guitarra y solista rítmico, Mark Ellis en el bajo y Paul Wincer a la batería, forman el cuarteto The Lambrettas, que como su nombre puede sugerir es una banda perteneciente a ese movimiento sociológico llamado MUD, que nace en Brighton, cuna del movimiento allá por los años 60 pero que desapareció como era lógico para dar paso a otros movimientos creados por la rapidez de evolución, por los cambios generacionales y corrientes de ultramar, por la búsqueda de la personalidad e identificación perdidas en un maremagnum sin control y despiste colectivo. The Lambrettas llevan juntos desde hace un año y actuando con cierta regularidad por todo el país al tiempo que van consiguiendo de este modo un nuevo resurgimiento del perdido y olvidado movimiento al que paulatinamente se están acercando y uniendo un buen número de seguidores.

Buena música de película

Uno de los procedimientos más habituales que ha adoptado la juventud de todas las épocas para combatir el aburrimiento, ha sido el arrimarse a una buena música y no es necesario resaltar aquí el hecho de que las películas musicales han sido siempre bien acogidas por los más jóvenes sectores de público aficionado al séptimo arte.

El cine y la música son dos artes que siempre han ido en amistosa e imperecedera compañía. Siempre ha sido un buen negocio para las grandes productoras, de ahí que cuando aparece el proyecto de realizar una comedia musical, los presupuestos se disparen hasta cosas que en ocasiones han llegado a calificarse de escandalosas.

La crítica especializada internacional no ha dudado en señalar que «The Bitch» era la obra musical cinematográfica del año.



Buenas noticias de SPAR: Aquí está la promoción especial para esta semana:

ACEITE semillas Samantha, bidón cinco litros, 549 pesetas.

TOMATE frito Solís, tarro 400 gramos, 42 pesetas. Bote 275 gramos, 32 pesetas.

GARBANZOS mejicanos Pascual, bolsa de un kilo, 95 pesetas.

LENTEJAS monstruo Pascual, bolsa de un kilo, 98 pesetas.

NESQUIK, bote 800 gramos, 219 pesetas.

CALAMARES en tinta SPAR, estuche 180 gramos, 46 pesetas.

SARDINAS aceite parrocha Eureka, 9/11 piezas, estuche 180 gramos, 40 pesetas.

ALUBIAS verdes Ana, finas, bote medio kilo, 32 pesetas.

GALLETAS Príncipe Suchard, paquete 180 gramos, 35 pesetas.

COÑAC Catador, botella un litro, 140 pesetas.

Y en todas las compras SELLOS VALISPAR de regalo

5-0. FUERTE DERROTA, ANTE EL MOSTOLES, DE LA GIMNASTICA SEGOVIANA

En su descargo hay que señalar que tenía de baja a cinco de sus titulares

Madrid, 28. — (Especial para EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por la Agencia Mencheta).

ALINEACIONES

Móstoles. — Padín; Díaz Pavón, Alejandro, Prieto, Tino, Adeva, Fernández, De Castro; Carrasco, Ricardo, Lavalle. (Carlos por Alejandro, Del Hoyo por Ricardo).

Gimnástica Segoviana. — Ayuso; Román, López, Minguela, Bermejo; Borreguero, Sánchez, Paquillo; N. Sánchez, Bello, Julito (Martín por Román).

Arbitro Sr. Castillo, castellano, regular. Tarjetas amarillas para Alejandro, Carrasco, del Móstoles y para, Borreguero, y Bello de la G. Segoviana.

GOLES

Minuto 27, primera parte (1-0), a pase de Ricardo y marca Carrasco.

Minuto 5, segunda parte, 2-0, jugada personal de Fernández marcando él mismo.

Minuto 20, 3-0, a pase de Del Hoyo y gran gol de De Castro.

Minuto 30, 4-0, pase de Del Hoyo a Fernández y gran chut de Fernández marcando.

Minuto 35, 5-0, jugada de Carrasco en profundidad a De Castro y por velocidad marca éste mismo.

El conjunto del Móstoles ha mostrado superioridad con respecto al otro equipo. Han luchado más y de ahí el abultado resultado.

La Segoviana ha llegado a Móstoles bastante baja, dedicándose en ambos tiempos a aguantar la goleada.

Por el Móstoles ha destacado todo el conjunto, quizás un poco más el portero, Fernández y De Castro, todos ellos han jugado con mucha deportividad. Por la Gimnástica ha destacado Bello, y Paquillo.

COMENTARIO

Al Móstoles se le consideraba entre los favoritos antes del comienzo de la actual campaña, sobre todo teniendo en cuenta que los principales conjuntos del grupo habían ascendido a Tercera por la reestructuración de la categoría y que la mayoría de clubs iban a ser recién ascendidos. Sin embargo, hasta esta mañana en que ha ganado por cinco a cero la Gimnástica Segoviana el equipo titular de Móstoles no ha podido hacer bueno el pronóstico. Hoy, en cambio, ha hecho un partido muy claro, de dominio absoluto, que le configura netamente como uno de los gallitos de la preferente.

BALONCESTO

63-66. VENCIO EL MADRID, PERDIO EL IMPERIO Y ABURRIO EL ARBITRAJE

FUE EXPULSADO EL ENTRENADOR LOCAL POR DISCUTIR UNA DECISION ARBITRAL

Pese a ser un encuentro de carácter amistoso, el pabellón E. Teodosio registró muy pocos «claros». Las gradas prácticamente se llenaron para ver el primer partido del Imperio en la presente temporada. Es un dato importante y presagio de lo que puede significar la temporada oficial que el próximo domingo comienza.

FORMACIONES Y ANOTADORES

C.P. IMPERIO «TEIMSA»

Nacho (16); Santiuste (6), Gonzalo, Javier, Carlos, Mollinedo, Miralles (4), Emilio (11), Manrique (4), Peñas (14), Juampi y Víctor (8). Salieron de la cancha por personales, Nacho y Emilio. Sáez, el entrenador local, fue expulsado por discutir una decisión arbitral.

REAL MADRID junior; Ramiro, Marrero (9), Rolán (17), González (13), Pérez (1), J.C. Herrera (8), J.L. Herrera (13) y Lada (5).

ARBITROS

Fueron designados para este encuentro los señores Hernández y San Isidro. Aquél estuvo dentro de la tónica general en

que suele arbitrar. Es decir, flojo pero sin excesivas equivocaciones. Sin embargo su compañero demostró una falta total de interpretación de las faltas que señalaba (lo que hacía «sin ton ni son»), dando muestras de ineptitud para poder arbitrar encuentros de baloncesto. Dijimos en una ocasión que arbitrajes como éstos justifican el que el Imperio pida colegiados neutrales, y seguimos repitiéndolo. Pensamos que el colegio de árbitros de Segovia, donde habrá excepciones y buenos árbitros, no lo dudamos, necesita una puesta a punto de sus colegiados. No se puede saltar a una cancha con tanta ignorancia. Que una cosa es defender a los árbitros y otra, muy diferente, que éstos, por falta de preparación, enturbien el espectáculo deportivo.

FALTAN COSAS

Los que el pasado viernes presenciaron en Madrid el encuentro de carácter amistoso que el Imperio disputara, y ganara, frente al Vallehermoso, señalan que el conjunto segoviano realizó un buen encuentro. No seré yo quien lo ponga en duda. Entre otras cuestiones porque cada partido es diferen-

te. Sin embargo en el partido que presenciaron ayer frente al junior del Real Madrid, el Imperio jugó excesivamente deslabazado. Se falló en defensa y en ataque brillaron las individualidades. En una palabra; no existió juego de conjunto.

La primera parte, que concluyó con un raquítico 30-25 favorable a los locales, tuvo poco digno de mención. Sólo Nacho, que demostró ser un jugador tan desconcertante para el contrario, como efectivo con el aro, hizo sonar las palmas de los espectadores. Los demás (Emilio cargado de personales, Víctor tremendamente desacertado bajo el aro; Mollinedo, que no «encontró» la canasta; Peñas, lento para lo que en él es habitual, en el movimiento del balón), estuvieron siempre por debajo de sus posibilidades. Por lo menos de las que nosotros conocemos. Quizás Santiuste, que luchó bajo el aro con una garra que hasta ahora no conocíamos en él, tenga que ser destacado. Cuestión que nos alegra, pues entendemos que es jugador con grandes posibilidades. Miralles, por el contrario, y pese a estar en la cancha durante casi todo el encuentro, no fue el jugador que nosotros esperábamos. Estuvo

La Gimnástica ha empezado medio bien, ha seguido medio mal y ha terminado por venirse completamente abajo. Ciertamente que tuvo enfrente a uno de los conjuntos destinados a dar más guerra a lo largo de la temporada, pero la verdad es que no ofreció nada mencionable a los aficionados que se habían desplazado al campo.

El partido ha tenido poca historia, salvo los goles y el constante dominio de un Móstoles que ha jugado a sus anchas, no se ha tenido que preocupar mayormente de cuestiones defensivas, y al que han salido las cosas redondas. Curiosamente, los mejores hombres de la Segoviana han resultado ser hombres de ataque, mientras que las líneas de contención han hecho agua por todas partes. Mucho va a tener que mejorar este equipo si quiere representar con dignidad y buen tono los colores de la milenaria ciudad del Acueducto.

En relación con el encuentro jugado ayer mañana por la Gimnástica, en Móstoles, como complemento de la crónica precedente, cabe añadir que el equipo azulgrana tuvo que presentar una alineación tanto improvisada. Faltaron cinco de sus titulares, por lo que hubo que convocar incluso a algún juvenil. Faltaron, por lesiones, Diego, Calvo y Aquilino, y por estar sancionados, Valeriano y Cuéllar.

excesivamente «frio». Y de esta situación se aprovechó el Real Madrid que con sólo siete jugadores en el banquillo (tenía dos lesionados y otros dos están en Italia con el primer equipo, y jugando a ráfagas, se adelantó en el marcador cuando al partido le restaban cinco minutos y logró una victoria que consideramos totalmente justa. Pese a lo que pudieron decidir en su favor, los árbitros. Aunque esto fuera de forma casual, y no intencionada. Al menos eso pienso yo.

Como resumen. Que no me gustó el Imperio; que vi excesivo individualismo en sus jugadores; que el junior del Madrid, quizás por los motivos apuntados, no fue el equipo que suele ser y que unido a «lo» de los árbitros, nos dejó con la esperanza de que cuando comience la competición oficial todo irá mejor.

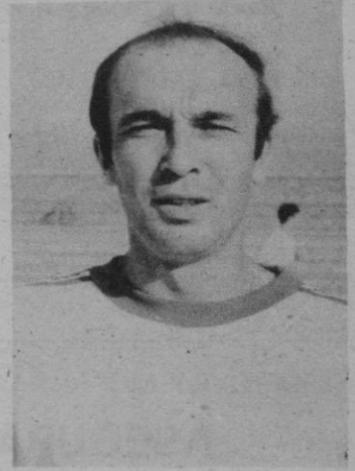
J.M. *

España, décima en el Campeonato de Europa femenino

Banja Luka (Yugoslavia). — España consiguió la décima posición en el Campeonato de Europa, al vencer en un gran partido a la selección de Francia, por 75-55.

La superioridad hispana quedó de manifiesto en todo momento, porque ya desde los primeros compases se adelantaron las pupilas de María Planas, que ya en el descanso vencían

EL MEJOR DE LA JORNADA



Paquillo puede ser considerado como el mejor de la jornada de ayer. El jugador gimnástico, ante el hundimiento que experimentaron sus compañeros de equipo, fue el único que se mantuvo firme y que luchó incansablemente durante los 90 minutos de juego.



CRISTOBAL
Decoración

LA MAS COMPLETA Y
SELECTA EXPOSICION
DE MOBILIARIO CON
TALLERES PROPIOS

General Santiago, 6
Teléfono 42 04 94

Excursión de la Peña Segoviana del At. de Madrid

Terminadas las vacaciones de verano, la Peña Segoviana del Atlético de Madrid reanuda sus actividades en el domicilio social, calle del Dr. Sancho, 6.

Con este motivo, comunica a sus socios y simpatizantes, que el próximo miércoles, día 1 de octubre, de 8 a 10 de la noche, podrán hacer encargos de entradas para el partido Atlético de Madrid-Athletic de Bilbao, que se celebrará en el estadio «Vicente Calderón», el domingo 5 de octubre.

PEATON:

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

Es un consejo de
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Frente a un Simancas muy luchador

El Acueducto perdió en casa (0-2)

No tuvo suerte ayer el Acueducto en su encuentro frente al Simancas, si bien no hay que quitar méritos al equipo visitante, que mereció la victoria por su rapidez y ganas de jugar.

Por el Simancas jugaron: Maestro; Aranda, Qüeipo, J. Luis, Boleas; Ayala, J. Fran-

cisco, Torralba; Buendía, Narváez y Pereira. Este último es sustituido por Cid, en el minuto 56, mientras Briegas sale en sustitución de Narváez, en el minuto 74.

Por el Acueducto salieron: Pavón; Melero, Santi, Angel, Lastrí; Isidro, Ayuso, Potito; Bibi, Manolo y Pinillos.

Arbitró el encuentro el señor Mingallón, asistido por los jueces Sres. Gómez y Balmaseda, pertenecientes todos al colegio Castellano. Su actuación fue buena, siguiendo de cerca el partido, pero dejando jugar. Hubo una amonestación, al jugador del Acueducto Pinillos, por hacer al árbitro observaciones de tipo técnico.

Al comenzar el encuentro, el Acueducto sale muy confiado al campo y se encuentra frente a un equipo que viene a por la victoria. El equipo de casa se las ve y se las desea para contener al Simancas que sabe controlar el juego, pasándose la pelota con mucho acierto y realizando un fútbol que hizo las delicias de los aficionados. Los avances del Acueducto no preocupan a la defensa del equipo visitante que se muestra muy segura; no podemos decir lo mismo de los defensas segovianos, que tuvieron bastantes errores. El primer tiempo finalizó con empate a cero.

Durante la segunda parte parece que van a cambiar las cosas, pues durante los veinte primeros minutos dominó el equipo de casa. Hubo varias ocasiones de gol, siendo la más clara la de Pinillos que tuvo en su mano, mejor dicho, en su pié, la oportunidad de adelantarse en el marcador, pero les faltó decisión y rapidez, no cuajando el tanto.

Más tarde se forma una «melée» en la puerta del Simancas y el equipo segoviano tuvo oportunidad de disparar cuatro veces a meta, no logrando introducir en ninguna ocasión el esférico en la red.

Los goles del Simancas fueron marcados en los minutos 41 y 43 del segundo tiempo. Dos goles muy seguidos, que cayeron como dos jarros de agua fría para los seguidores del Acueducto que esperaban ya que el partido finalizase con empate a cero.

En total hubo doce saques de esquina, nueve favorables al Acueducto. Esperamos que este resultado adverso le sirva al equipo segoviano para ir corrigiendo fallos, sobre todo esa lentitud que fue la causa de que se perdieran claras ocasiones de gol.

A.P.

La quiniela ganadora

| | |
|-------------------------|---------|
| R. Sociedad-At. Madrid | x |
| Hércules-Osasuna | x |
| Barcelona-Valencia | 2 |
| Salamanca-Gijón | x |
| Zaragoza-Español | 1 |
| Real Madrid-Murcia | 1 |
| Valladolid-Sevilla | 2 |
| Almería-At. Bilbao | x |
| Baracaldo-R. Valleciano | x |
| D. Alavés-Granada | x |
| Cádiz-Castilla | 1 |
| Castellón-Elche | 1 |
| Linares-Burgos | 1 |
| Huelva-Santander | x |

Se ha pasado ya de los 1.000 millones de recaudación: 1.010.679.700 pesetas, de los que 50.533.988 pesetas van para el Mundial de 1982. Han aparecido en la mitad del escrutinio cinco «catorces», 181 «treces» y 3.946 «doces».

AUTOMOVILISMO

ASEGURADO EL FUTURO DE LA FORMULA NACIONAL

Con unas pequeñas modificaciones en el reglamento técnico —frenos libres y amortiguadores de material de hierro— que en nada afectan a los actuales monoplazas, la Federación Española de Automovilismo ha dado una vigencia de tres años a la actual reglamentación de nuestra fórmula de monoplazas con el fin de conseguir una mayor participación en los próximos Campeonatos y para tratar de controlar al máximo los costos.

La Federación piensa que la Fórmula Nacional con la vigencia concedida, el reducido costo y las elevadas prestaciones, tiene que tener una mayor aceptación entre participantes, constructores y patrocinadores y no regateará esfuerzos para de-

volver a la especialidad la brillantez y competencia que tuvo en sus mejores épocas. De momento se está trabajando para organizar un Campeonato en 1981 con 10 pruebas que incluiría dos salidas al extranjero (Portugal y Francia) y unos premios superiores a los ya atractivos del Campeonato actual. Igualmente se llevan a cabo en estos días gestiones con algunos constructores interesados en fabricar vehículos para la fórmula, además de posibles nuevas empresas colaboradoras.

Ahora la última palabra la tienen los pilotos y constructores que con el marco de este Campeonato y la seguridad de una estabilidad en la reglamentación por tres años podrán hacer planteamientos más realistas y lógicos.—Efe



EL CASO CARMEN VALERO

El sábado pasado, la doble campeona mundial de cross, Carmen Valero, contrajo matrimonio con su entrenador, José Antonio Mellado, especialista en 1.500. En la foto, Carmen y su esposo a la salida de la iglesia.

Rallye de Chipre

ZANINI TUVO QUE ABANDONAR

Nicosia, 29.—El inglés Roger Clarke, a los mandos de un Fort Escort, se proclamó vencedor del Rallye de Chipre, prueba puntuable para el Campeonato de Europa de conductores de rallies.

En segunda posición se clasificó el chipriota Kypros Kyprinou, que conducía un Talbot, seguido por el británico Andy Cowan, sobre un Mitsubishi Colt.

El español Antonio Zanini, que mantiene una dura pugna con el francés Bernard Beguin por el título de campeón de Europa, no se clasificó, al retirarse en el último momento por problemas en la dirección de su Subaru de grupo uno.

CICLISMO

Castilla ganó el Campeonato de España por regiones, aficionados

Reinosa (Santander).—En la tarde del sábado se ha disputado en Reinosa el XXV Campeonato de España de aficionados por regiones contra reloj, prueba que constaba de 82 kilómetros de recorrido.

En la prueba participaron 57 corredores, pertenecientes a las Federaciones siguientes y por orden de salida: Cacerfeña, asturiana, segoviana, leonesa, tinerfeña, alavesa, aragonesa, cántabra, albaceteña, vizcaína, castellana, navarra, catalana, guipuzcoana y valenciana.

La lucha por el triunfo fue muy emocionante, dada la igualdad de fuerzas entre los equipos punteros participantes, sobresaliendo la Federación del equipo vencedor, la Castellana, que ya desde los comienzos hizo presagiar como un virtual vencedor, pese a los constantes esfuerzos de sus más inmediatos rivales de ruta.

La Federación segoviana se clasificó en decimosegundo lugar.

LA ACTUACION SEGOVIANA

El equipo segoviano no ha estado a buena altura en esta prueba. La no concurrencia, por imposibilidad, de uno de los corredores en los que se pensaba en principio para que formara parte del equipo, influyó posiblemente en el resultado, ya que para la clasificación se tomaba el tiempo en base al invertido por el tercer clasificado de cada equipo. De todas formas, los segovianos lucharon, pero se encontraron con rivales muy fuertes. El equipo, bajo la dirección de Carlos Melero, estuvo integrado por Pedro Delgado Robledo, Alfonso Martín Roldán, Jacinto Garrido Cabrero, y José Francisco de Mercado Cristóbal.

Una quiniela de 14 resultados, en Segovia

En nuestra provincia existe una quiniela de 14 resultados, correspondiente a la jornada de ayer. Por el momento ha sido imposible conocer la identificación del propietario o propietarios de ella, pues solamente figura una rúbrica, sin nombres ni direcciones. Tampoco se ha podido facilitar todavía el número del boleto, a pesar de las gestiones que ha hecho en Madrid la Delegación Provincial del Patronato. Dicha Delegación nos informa que se trata de un boleto de 256 apuestas que contiene una columna con 14 aciertos, ocho con 13 y 28 con 12.

Agrupación Provincial de Cultivadores de Remolacha
OFICINA DE INFORMACION
Avenida Fernández Ladreda, 22
SEGOVIA

FUTBOL-SALA

Clasificaciones del I Campeonato Provincial UCD

CATEGORIA MAYORES

GRUPO 1.º

Estudiantes, 6; Los Gascones 7
 Eurosanitarios, 3; Narizotas, 3
 Poetas, 4; Veteranos G.S., 1
 Delineantes, 3; Bar Las Chicas, 13.
 Descansa, Lozoya.

GRUPO 2.º

Juan Bravo «B», 3; C.P. Alcázar, 13
 Guango de Avila, 7; Banco Vizcaya, 6
 El Faro, 11; Buho Kalorsa, 6
 Zamarramala Promesas, 3; Correos, 7
 Descansa, J. Horcajo S.A.

GRUPO 3.º

C.N.S., 9; 96 Octanos, 3
 Los Mejores Ebro, 6; La Bota, 2
 Promesas Motorcraft, 2; Juan Bravo, «A», 14
 Bar Claudio, 9; A.D.A. Las Brujas, 3
 Herederos Fco, Domingo, 5; La Pista, 6

GRUPO 4.º

Teka Zamarramala, 4; Goma 2-Salem, 5
 Macassi, 10; Cocina Sant Millán, 9
 Vicasa, 3; Voltar, 8
 Amnisar Jucar, 4; Constancia, 4
 Descansa, Minerva.

RESULTADOS

CLASIFICACIONES

1.ª DIVISION

R. Sociedad, 2; At. Madrid, 2. Betis, 4; Las Palmas, 1. Hércules, 0; Osasuna, 0. Barcelona, 0; Valencia, 3. Salamanca, 2; Gijón, 2. Zaragoza, 2; Español, 1. Real Madrid, 4; Murcia, 0. Valladolid, 2; Sevilla, 3. Almería, 1; Ath. Bilbao, 1.

2.ª DIVISION

Baracaldo, 0; Rayo, 0. Alavés, 1; Granada, 1. Málaga, 0; Palencia, 0. Cádiz, 2; Castilla, 1. Oviedo, 4; Getafe, 0. Levante, 2; Ceuta, 1. At. Madrileño, 1; Sabadell, 1. Castellón, 3; Elche, 0. Linares, 2; Burgos, 0. Huelva, 0; Santander, 0.

2.ª DIVISION B GRUPO PRIMERO

Bilbao Ath., 3; Pontevedra, 0. Arandina, 0; Tenerife, 1. Sestao, 1; Huesca, 1. Alcalá, 1; Coruña, 2. Ensidesa, 1; Zamora, 1. Leonesa, 6; Langreo, 0. Ferrol, 2; Torrejón, 0. Celta, 4; Compostela, 1. Logroñés, 2; Mirandés, 0. L. Palmas At., 3; S. Sebastián 0.

GRUPO SEGUNDO

Lerida, 2; Val Uxó, 1. Eldense, 1; Calvo Sotelo, 1. Cartagena, 3; Jaén, 0. Tarrasa, 3; Mérida, 2. Ibiza, 1; Andorra, 0. Mallorca, 1; Tarragona, 1. Badajoz, 1; Barcelona At., 1. Díter, 0; San Fernando, 0. Córdoba, 3; Portuense, 1. Algeciras, 2; Jerez, 2.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE OESTE

Castilla, 1; Laguna, 1. Briviesca, 1; Tordesillas, 3. Garrido, 4; Lermefio, 1. Forterra, 0; Racing Vall., 1. Monterrey, 3; Sanabria, 0. San Lorenzo, 1; Dueñas, 1. Michelín, 1; Egido, 1. At. Zamora P., 2; CUELLAR, 0. Rondilla, 4; Paramés, 1. Aguilar, 0; Toresana, 1.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE CASTELLANA

S. Bárbara, 2; Gim. Alcázar, 3. Unión, 1; At. Madrileño, 6. Móstoles, 5; G. SEGOVIANA 0. S. Cristóbal, 0; Real Avila, 3. R. Madrid, 0; Manzanares, 1. Uralita, 1; Villaverde, 1. Torrijos, 4; Sonseca, 1. Criptanense, 3; Pozuelo, 0. R. Vallecana, 1; Urbis, 0.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA

Collado Villalba, 1; Tarancón, 2. Aravaca, 2; Navalcarnero, 4. Las Navas, 1; Mejorero, 4. S. José Obrero, 1; Azuqueca, 1. Las Rozas, 0; Barajas, 1. ACUEDUCTO, 0; Simancas, 2. Socuéllamos, 0; Osiris, 0. S. Sebastián R. 1; P. Muñoz, 0. Roma, 1; Fundación, 1.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

GRUPO 3.ª

At. Velilla, 1; Torrejón P., 1. Arenas, 4; Cebreña, 0.

Colmenar, 5; LA GRANJA, 2. Galapagar, 1; H. Alcarreño, 2. Marchamalo, 3; Horche, 2. R.P. Avila, 2; V. Soledad, 2. Sigüenza, 0; El Escorial, 2. Torpedo, 66, 5; Cercedilla, 1. El Alamo, 1; San Prudencio, 1.

TERCERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE GRUPO 5.ª

Arévalo, 4; Villacastín, 1. At. Rozeño —; Diamante, (S.R.) CANTALEJO, 3; RIAZANO, 1. Colmenarejo, 1; S. RAFAEL, 2. AYLLONESA, 1; OLOMBRA-DA, 1. San Lorenzo, 4; ESCALONA, 0. SEPULVEDA, 3; Cerceda, 2. Villacacharrita — At. Leonés Castilla (S.R.) Descansa, TUREGANO

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

MOTOCICLISMO

En el XVIII Circuito Alcarreño, valedero para el Campeonato de España de velocidad, Ricardo Tormo se ha impuesto en 50 y 125 c.c., mientras que Nieto y San Antonio vencieron en 250 y 500 cc. respectivamente.

GOLF

El español José María Cañizares logró la mayor victoria de su carrera profesional al vencer en el Premio Bob Hope Classic. En segundo lugar se clasificó Severiano Ballesteros.

AUTOMOVILISMO

Alan Jones (Williams) se proclamó hoy campeón mundial de pilotos de Fórmula 1, cuando aún falta el Gran Premio de Estados Unidos-Este, a disputarse en Watkins Glen, último de la temporada.

TENIS

El norteamericano Gene Mayer consiguió anoche el torneo de tenis de San Francisco al vencer en la final a su compatriota Eliot Teltscher por 6/2, 2/6 y 6/1.

PARACAIDISMO

Dos paracaidistas norteamericanos y uno español se proclamaron campeones mundiales en la especialidad de precisión, al empatar por el primer lugar en el Campeonato Militar.

Coches de línea entre Segovia y Avila

Salidas de Segovia (estación de autobuses)

Lunes, miércoles, viernes y sábado, a las 9 horas. De lunes a viernes, a las 19,15 horas. Sábados, a las 9 y a las 14 horas.

Salidas de Avila (estación de autobuses)

Laborables, a las 7,30 horas. Lunes, miércoles y viernes, a las 17,15 horas. Sábados, a las 14 horas.

De lunes a viernes inclusive, a las 13,30 horas, sale un autobús hasta Villacastín, donde hay que esperar alrededor de una hora para continuar viaje y llegar a Avila sobre las 16 horas.

Primera División

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Zaragoza | 4 | 4 | 0 | 0 | 6 | 1 | 8+4 |
| Real Madrid | 4 | 3 | 0 | 1 | 13 | 4 | 6+2 |
| Valencia | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 5 | 6 |
| Gijón | 4 | 2 | 2 | 0 | 7 | 4 | 6+2 |
| At. Madrid | 4 | 2 | 2 | 0 | 10 | 6 | 6+2 |
| Sevilla | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 4 | 6+2 |
| Real Sociedad | 4 | 2 | 1 | 1 | 9 | 6 | 5+1 |
| Hércules | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 3 | 4 |
| Betis | 4 | 2 | 0 | 2 | 7 | 7 | 4+2 |
| Barcelona | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 7 | 4 |
| Español | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 7 | 4 |
| Osasuna | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 4 | 3-1 |
| Ath. Bilbao | 4 | 1 | 1 | 2 | 6 | 10 | 3-1 |
| Almería | 4 | 0 | 2 | 2 | 3 | 5 | 2-2 |
| Murcia | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 7 | 2-2 |
| Valladolid | 4 | 0 | 1 | 3 | 5 | 12 | 1-3 |
| Salamanca | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 8 | 1-3 |
| Las Palmas | 4 | 0 | 1 | 3 | 2 | 9 | 1-3 |

Segunda División

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Castellón | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 1 | 7+3 |
| Cádiz | 4 | 3 | 1 | 0 | 5 | 1 | 7+3 |
| Rayo Vallecano | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 2 | 7+3 |
| Levante | 4 | 2 | 2 | 0 | 5 | 3 | 6+2 |
| Castilla | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 3 | 5+1 |
| Alavés | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 3 | 4 |
| Elche | 4 | 2 | 0 | 2 | 7 | 6 | 4 |
| Ceuta | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 6 | 4 |
| Baracaldo | 4 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 4 |
| Palencia | 4 | 1 | 2 | 1 | 2 | 2 | 4 |
| Linares | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 | 3 | 4 |
| At. Madrileño | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 8 | 4 |
| Oviedo | 4 | 1 | 1 | 2 | 7 | 5 | 3-1 |
| Huelva | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 | 2 | 3-1 |
| Granada | 4 | 0 | 3 | 1 | 2 | 4 | 3-1 |
| Sabadell | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 | 2 | 3-1 |
| Santander | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 | 3 | 3-1 |
| Málaga | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 | 4 | 2-2 |
| Getafe | 4 | 0 | 2 | 2 | 0 | 6 | 2-2 |
| Burgos | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 7 | 1-3 |

Segunda División B

Primer grupo

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Coruña | 4 | 4 | 0 | 0 | 8 | 1 | 8+4 |
| Celta | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 3 | 6+2 |
| Tenerife | 4 | 2 | 2 | 0 | 5 | 3 | 6+2 |
| Leonesa | 4 | 2 | 1 | 1 | 10 | 4 | 5+1 |
| Bilbao Ath. | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 3 | 5+1 |
| Mirandés | 4 | 2 | 1 | 1 | 4 | 4 | 5+1 |
| Compostela | 4 | 2 | 1 | 1 | 3 | 4 | 5+1 |
| Logroñés | 4 | 1 | 2 | 1 | 6 | 4 | 4 |
| Palmas At. | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 4 | 4 |
| Sestao | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 | 4 | 4 |
| Huesca | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 7 | 4 |
| Langreo | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 9 | 4 |
| Ferrol | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3-1 |
| Torrejón | 4 | 1 | 1 | 2 | 7 | 8 | 3-1 |
| Alcalá | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 7 | 3-1 |
| Pontevedra | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 5 | 3-1 |
| San Sebastián | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 8 | 3-1 |
| Ensidesa | 4 | 0 | 2 | 2 | 3 | 5 | 2-2 |
| Zamora | 4 | 0 | 2 | 2 | 1 | 3 | 2-2 |
| Arandina | 4 | 0 | 1 | 3 | 1 | 6 | 1-3 |

Segundo grupo

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| Córdoba | 4 | 3 | 1 | 0 | 9 | 3 | 7+3 |
| Mallorca | 4 | 3 | 1 | 0 | 7 | 3 | 7+3 |
| Cartagena | 4 | 3 | 0 | 1 | 8 | 2 | 6+2 |
| Lerida | 4 | 2 | 2 | 0 | 5 | 3 | 6+2 |
| Tarragona | 4 | 2 | 2 | 0 | 6 | 4 | 6+2 |
| Badajoz | 4 | 2 | 1 | 1 | 6 | 3 | 5+1 |
| Ibiza | 4 | 2 | 1 | 1 | 3 | 2 | 5+1 |
| Calvo Sotelo | 4 | 1 | 3 | 0 | 5 | 4 | 5+1 |
| Jerez | 4 | 2 | 1 | 1 | 5 | 5 | 5+1 |
| Algeciras | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 6 | 4 |
| Andorra | 4 | 1 | 1 | 2 | 7 | 7 | 3-1 |
| Vall d'Uxó | 4 | 1 | 1 | 2 | 6 | 7 | 3-1 |
| Barcelona At. | 4 | 1 | 1 | 2 | 4 | 5 | 3-1 |
| Tarrasa | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 8 | 3-1 |
| Eldense | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 9 | 3-1 |
| San Fernando | 4 | 1 | 1 | 2 | 1 | 3 | 3-1 |
| Portuense | 4 | 1 | 0 | 3 | 6 | 7 | 2-2 |
| Jaén | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 7 | 2-2 |
| Mérida Ind. | 4 | 0 | 1 | 3 | 3 | 7 | 1-3 |
| Díter Zafra | 4 | 0 | 1 | 3 | 0 | 6 | 1-3 |

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE OESTE

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Puntos |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|--------|
| Laguna | 4 | 3 | 1 | 0 | 8 | 3 | 7+3 |
| Garrido | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 3 | 6+2 |
| Monterrey | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 3 | 6+2 |
| Rondilla | 4 | 3 | 0 | 1 | 9 | 5 | 6+2 |
| Paramés | 4 | 3 | 0 | 1 | 8 | 6 | 6+2 |
| Toresana | 4 | 3 | 0 | 1 | 6 | 4 | 6+2 |
| Egido | 4 | 2 | 1 | 1 | 7 | 7 | 5+1 |
| Briviesca | 4 | 2 | 0 | 2 | 8 | 5 | 4 |
| Zamora Promesas | 4 | 2 | 0 | 2 | 5 | 4 | 4 |
| Castilla | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 5 | 4 |
| Lermefio | 4 | 2 | 0 | 2 | 7 | 8 | 4 |
| Sanabria | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 5 | 4 |
| Racing Valladolid | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 6 | 4 |
| Tan Lorenzo | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 7 | 3-1 |
| Tordesillas | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 7 | 3-1 |
| Michelín | 4 | 1 | 1 | 2 | 3 | 5 | 3-1 |
| Dueñas | 4 | 1 | 1 | 2 | 5 | 10 | 3-1 |
| Forterra | 4 | 1 | 0 | 3 | 5 | 8 | 2-2 |
| Cuéllar | 4 | 0 | 0 | 4 | 1 | 6 | 0-4 |
| Aguilar | 4 | 0 | 0 | 4 | 1 | 7 | 0-4 |

PRIMERA REGIONAL PREFERENTE CASTELLANA

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|
| R. Avila | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 0 | 4 |
| Manzanares | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 4 |
| At. Madrileño | 2 | 2 | 0 | 0 | 9 | 3 | 4 |
| Criptanense | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 1 | 3 |
| Torrijos | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 2 | 3 |
| R. Vallecana | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 4 | 3 |
| Alcázar | 2 | 1 | 1 | 0 | 7 | 6 | 3 |
| Móstoles | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 1 | 2 |
| Uralita | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| Villaverde | 2 | 0 | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 |
| G. SEGOVIANA | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 6 | 2 |
| Urbis | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Sonseca | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 5 | 1 |
| Pozuelo | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 4 | 1 |
| Real Madrid | 2 | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 |
| Santa Bárbara | 2 | 0 | 0 | 2 | 4 | 6 | 0 |
| Unión | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 9 | 0 |
| San Cristóbal | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 6 | 0 |

PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|-----------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Barajas | 2 | 2 | 0 | 0 | 2 | 0 | 4 |
| Tarancón | 2 | 2 | 0 | 0 | 9 | 1 | 4 |
| Mejoreño | 2 | 2 | 0 | 0 | 5 | 1 | 4 |
| Simancas | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 | 1 | 4 |
| Navalcarnero | 2 | 2 | 0 | 0 | 10 | 3 | 4 |
| Azuqueca | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 3 |
| Fundación | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| Pedro Muñoz | 2 | 1 | 0 | 1 | 3 | 2 | 2 |
| Osiris | 2 | 0 | 2 | 0 | 2 | 2 | 2 |
| San S. Reyes | 2 | 1 | 0 | 1 | 1 | 7 | 2 |
| Roma | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 1 |
| ACUEDUCTO | 2 | 0 | 1 | 1 | 2 | 4 | 1 |
| San José Obrero | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 2 | 1 |
| Socuéllamos | 2 | 0 | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 |
| Aravaca | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 5 | 0 |
| Las Rozas | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 3 | 0 |
| Villalba | 2 | 0 | 0 | 2 | 2 | 8 | 0 |
| Las Navas | 2 | 0 | 0 | 2 | 1 | 5 | 0 |

SEGUNDA REGIONAL

Grupo 3.ª

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|
| Colmenar | 2 | 1 | 1 | 0 | 5 | 2 | 3 |
| San Prudencio | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 2 | 3 |
| R.P. Avila | 2 | 1 | 1 | 0 | 3 | 2 | 3 |
| H. Alcarreño | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 | 1 | 3 |
| Marchamalo | 2 | 1 | 1 | 0 | 4 | 3 | 3 |
| Arenas | 2 | 1 | 0 | 1 | 5 | 3 | 2 |

SUCESOS

EN ESPAÑA:

SERIE DE SEISMOS EN BERJA

Almería, 29.—Entre el sábado y el domingo se registraron en la localidad almeriense de Berja, a unos 50 kilómetros de la capital, una serie de seísmos, dos de los cuales alcanzaron una intensidad de grado cinco, aproximadamente. El seísmo de mayor intensidad se produjo hacia las diez de la noche del sábado, y originó el que incluso saltaron las alarmas de algunas de las entidades bancarias de la localidad.

Según ha podido saber «Efe» de fuentes del Instituto Geofísico de Almería, el motivo de estos seísmos puede radicar en un reajuste de placas.

SUBMARINISTA MUERTO DURANTE UNA COMPETICION

Ibiza, 29.—Un submarinista fue hallado muerto a mediodía de ayer en aguas de Ibiza cuando tomaba parte en el segundo campeonato de pesca submarina del Club Náutico San Antonio, de aquella isla balear.

Se trata de Pedro Sastre Caldes, de 27 años, natural de Palma de Mallorca, que deja viuda embarazada de cuatro meses.

El infortunado submarinista fue hallado a 25 metros de profundidad y 60 metros al norte del islote Espardell.

TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Pamplona, 29.—Tres personas muertas y dos con heridas de gravedad es el balance de un accidente de tráfico ocurrido esta madrugada a la altura del kilómetro 10,5 de la carretera de Oriz, localidad próxima a Pamplona.

Los fallecidos son Jesús Máximo Iribarren Azketa, de 28 años de edad, Francisco Javier Erice Echevarría, de 24 años, Ignacio García Drake, también de 24 años de edad. Resultaron con heridas de gravedad, Manuel Lorente Pres y Eustaquio Pezonaga.

DELINCUENTE HERIDO POR LA POLICIA

Madrid, 29.—Un joven de 20 años, Alfonso Calcerrada, resultó herido en un brazo por disparo de la Policía cuando, en compañía de otro individuo, trataba de sacar por la fuerza del interior de un automóvil a un matrimonio.

Hacia las 14,15 horas de ayer, un inspector del Cuerpo Superior de Policía, que se encontraba en la calle del Corazón de María, observó el incidente y se dio a conocer. Uno de los agresores huyó, mientras que Alfonso Gómez fue detenido.

Inesperadamente, este individuo extrajo una pistola, e intentó disparar contra el inspector. El Policía reaccionó con rapidez y consiguió herir de un disparo en un brazo al delincuente.

NIÑA MUERTA AL SER APLASTADA POR UNOS TABLONES

Nerja (Málaga), 29.—La niña de tres años de edad María Eugenia Rojas Gallardo ha resultado muerta en el acto al ser aplastada por unos tablones de madera mientras jugaba en un taller de carpintería.

La pequeña se encontraba pasando el día en casa de su abuela y se había ido a jugar a una carpintería próxima, donde ocurrió el suceso.

DOS TRABAJADORES MUERTOS EN EL PUERTO DE BILBAO

Sañturce, (Vizcaya), 29.—Dos trabajadores del puerto de Bilbao resultaron muertos sobre las siete de esta mañana, a consecuencia de un accidente registrado en dicha instalación portuaria.

Se trata de Faustino Anchia y Ambrosio Uriarte. El accidente se produjo al deslizarse una rampa sobre la que se hallaban trabajando. Ambos operarios cayeron al agua y perecieron ahogados.

MILES DE ABEJAS INVADEN LA CARRETERA

Miles de abejas, que quedaron en libertad al volcar el camión que las transportaba, provocaron el pánico entre los ocupantes de los vehículos que transitaban por la N-301 y algunos vecinos de la localidad conqunense de El Provencio.

Al caer las colmenas al suelo, las abejas comenzaron a invadir una gran área, picando a todas las personas que se ponían en su camino, por lo que numerosos vecinos que volvía a su casa andando hubieron de lanzarse a las aguas del río Záncara para evitar males mayores.

UN NIÑO MUERTO Y OTRO HERIDO AL VOLCAR EL COCHE ROBADO QUE CONDUCIAN

Tarragona, 29.—Un niño de 14 años ha resultado muerto y otro de 13 herido grave al salirse de la calzada el coche que habían robado.

El accidente se produjo al parecer, por encontrarse la carretera mojada por la lluvia en el tramo que atraviesa el barrio tarraconense de la Canonja, donde derrapó y volcó el vehículo.

El niño muerto fue identificado como Isidro Piedra Castro, de 14 años, domiciliado en la barriada de Bonavista. La muerte fue instantánea al volcar el coche que conducía.

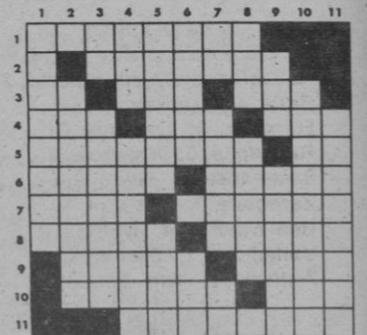
EN EL EXTRANJERO:

COMANDO GUERRILLERO INTERCEPTO LA TELEVISION

Bogotá, 29.—Un comando guerrillero del «M-19» experto en comunicaciones, interceptó nuevamente el canal 7 de televisión para lanzar anoche consignas revolucionarias.

La interrupción ocurrió durante la presentación de un programa musical y el sonido de la televisión quedó interrumpido para salir al aire la voz de un desconocido que leyó, claramente, las consignas.

CRUCIGRAMA



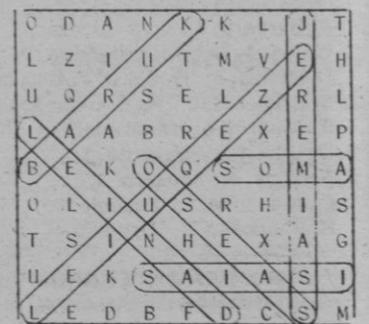
HORIZONTALES: 1: Métodos. 2: Región de Rusia. 3: Al revés, campeón. Perro. Se atreva. 4: Nombre de consonante. Pronombre personal. Adverbio de lugar. 5: Airosas, gallaradas, graciosas. Letras de «coma». 6: Ciudad del norte de Francia. Manta raída. 7: Divinidad. Aciertos. 8: Al revés, bonito, gracioso. Pan sin levadura. 9: Al revés, voluta. Al revés, capital de Perú. 10: Al revés, aportabas. Adverbio de lugar. 11: Lámina de latón muy batida y adelgazada, que imita al oro (PI).

VERTICALES: 1: Aplacado, pacificado. 2: Gritos. 3: Consonante repetida. Equivocada. 4: Movimiento convulsivo habitual de un músculo. Nombre de varón. 5: Arbol exótico, de madera negra muy estimada en ebanistería (PI). Alabar. 6: Adverbio de cantidad. Letras de «gorro». 7: Terminación de infinitivo. Serie de cosas ensartadas. Consonantes. 8: Al revés, escucháis. País europeo. 9: Agarradero. Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso. 10: Ahorre. 11: Figurado, uniólas, amalgamólas.

SOLUCION

VERTICALES: 1: Sose- gado. 2: Alaridos. 3: SS. Erró- nea. 4: Tio. Basilio. 5: Eba- Ar. Sarta. TP. 8: sio. Suiza. 9: Asa. Animal. 10: Economi- ce. 11: Armasólas. HORIZONTALES: 1: Siste- mas. 2: Siberia. 3: SA. Can- Ose. 4: Ele. Acá. 5: Gar- bosas. Om. 6: Arras. Ruana. 7: Dios. Altinos. 8: odnil. Azi- mo. 9: oelof. amil. 10: salart. Acá. 11: Oropetes.

SOLUCION A TIEMPO LIBRE



PASTOS

Se cede aprovechamiento temporal de pastos para ganado vacuno en finca situada en Palazuelos de Eresma. Admisión de ofertas hasta el día 9 de octubre del corriente año. Informes y condiciones: Consorcio Ganadero, carretera de Riaza, n.º 2, teléfono 41 51 08 y 41 51 97. Segovia.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | | 5 | | 6 | | 7 | | 8 | | 9 | | 0 | |
|--------------------|---------|-----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|-----------------|---------|----------------|---------|
| Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas | Números | Pesetas |
| 00801...42.000 | | 00802...20.000 | | 00803...20.000 | | 00804...20.000 | | 00805...20.000 | | 00806...20.000 | | 00807...20.000 | | 00808...22.000 | | 00809...20.000 | | 00810...20.000 | |
| 00811...22.000 | | 00812...20.000 | | 00813...20.000 | | 00814...20.000 | | 00815...20.000 | | 00816...20.000 | | 00817...20.000 | | 00818...22.000 | | 00819...20.000 | | 00820...20.000 | |
| 00821...22.000 | | 00822...20.000 | | 00823...20.000 | | 00824...20.000 | | 00825...20.000 | | 00826...20.000 | | 00827...20.000 | | 00828...22.000 | | 00829...20.000 | | 00830...20.000 | |
| 00831...22.000 | | 00832...20.000 | | 00833...40.000 | | 00834...20.000 | | 00835...20.000 | | 00836...20.000 | | 00837...20.000 | | 00838...22.000 | | 00839...20.000 | | 00840...20.000 | |
| 00841...22.000 | | 00842...20.000 | | 00843...20.000 | | 00844...20.000 | | 00845...20.000 | | 00846...20.000 | | 00847...20.000 | | 00848...22.000 | | 00849...20.000 | | 00850...20.000 | |
| 00851...62.000 | | 00852...20.000 | | 00853...20.000 | | 00854...20.000 | | 00855...20.000 | | 00856...20.000 | | 00857...20.000 | | 00858...22.000 | | 00859...420.000 | | 00860...20.000 | |
| 00861...22.000 | | 00862...20.000 | | 00863...20.000 | | 00864...20.000 | | 00865...20.000 | | 00866...20.000 | | 00867...20.000 | | 00868...22.000 | | 00869...20.000 | | 00870...20.000 | |
| 00871...422.000 | | 00872...20.000 | | 00873...20.000 | | 00874...20.000 | | 00875...20.000 | | 00876...20.000 | | 00877...20.000 | | 00878...22.000 | | 00879...20.000 | | 00880...20.000 | |
| 00881...22.000 | | 00882...20.000 | | 00883...20.000 | | 00884...20.000 | | 00885...20.000 | | 00886...20.000 | | 00887...20.000 | | 00888...22.000 | | 00889...20.000 | | 00890...20.000 | |
| 00891...22.000 | | 00892...20.000 | | 00893...20.000 | | 00894...20.000 | | 00895...20.000 | | 00896...20.000 | | 00897...20.000 | | 00898...22.000 | | 00899...20.000 | | 00900...20.000 | |
| 44801...16.000.000 | | 44802...220.000 | | 44803...20.000 | | 44804...20.000 | | 44805...20.000 | | 44806...20.000 | | 44807...20.000 | | 44808...22.000 | | 44809...20.000 | | 44810...20.000 | |
| 44811...22.000 | | 44812...20.000 | | 44813...20.000 | | 44814...20.000 | | 44815...20.000 | | 44816...20.000 | | 44817...20.000 | | 44818...22.000 | | 44819...20.000 | | 44820...20.000 | |
| 44821...22.000 | | 44822...20.000 | | 44823...20.000 | | 44824...20.000 | | 44825...20.000 | | 44826...20.000 | | 44827...20.000 | | 44828...22.000 | | 44829...20.000 | | 44830...20.000 | |
| 44831...22.000 | | 44832...20.000 | | 44833...40.000 | | 44834...20.000 | | 44835...20.000 | | 44836...20.000 | | 44837...20.000 | | 44838...22.000 | | 44839...20.000 | | 44840...20.000 | |
| 44841...22.000 | | 44842...20.000 | | 44843...20.000 | | 44844...20.000 | | 44845...20.000 | | 44846...20.000 | | 44847...20.000 | | 44848...22.000 | | 44849...20.000 | | 44850...20.000 | |
| 44851...62.000 | | 44852...20.000 | | 44853...20.000 | | 44854...20.000 | | 44855...20.000 | | 44856...20.000 | | 44857...20.000 | | 44858...22.000 | | 44859...20.000 | | 44860...20.000 | |
| 44861...22.000 | | 44862...20.000 | | 44863...20.000 | | 44864...20.000 | | 44865...20.000 | | 44866...20.000 | | 44867...20.000 | | 44868...22.000 | | 44869...20.000 | | 44870...20.000 | |
| 44871...22.000 | | 44872...20.000 | | 44873...20.000 | | 44874...20.000 | | 44875...20.000 | | 44876...20.000 | | 44877...20.000 | | 44878...22.000 | | 44879...20.000 | | 44880...20.000 | |
| 44881...22.000 | | 44882...20.000 | | 44883...20.000 | | 44884...20.000 | | 44885...20.000 | | 44886...20.000 | | 44887...20.000 | | 44888...22.000 | | 44889...20.000 | | 44890...20.000 | |
| 44891...22.000 | | 44892...20.000 | | 44893...20.000 | | 44894...20.000 | | 44895...20.000 | | 44896...20.000 | | 44897...20.000 | | 44898...22.000 | | 44899...20.000 | | 44900...20.000 | |
| 44901...22.000 | | 44902...20.000 | | 44903...20.000 | | 44904...20.000 | | 44905...20.000 | | 44906...20.000 | | 44907...20.000 | | 44908...22.000 | | 44909...20.000 | | 44910...20.000 | |
| 44911...22.000 | | 44912...20.000 | | 44913...20.000 | | 44914...20.000 | | 44915...20.000 | | 44916...20.000 | | 44917...20.000 | | 44918...22.000 | | 44919...20.000 | | 44920...20.000 | |
| 44921...22.000 | | 44922...20.000 | | 44923...20.000 | | 44924...20.000 | | 44925...20.000 | | 44926...20.000 | | 44927...20.000 | | 44928...22.000 | | 44929...20.000 | | 44930...20.000 | |
| 44931...22.000 | | 44932...20.000 | | 44933...20.000 | | 44934...20.000 | | 44935...20.000 | | 44936...20.000 | | 44937...20.000 | | 44938...22.000 | | 44939...20.000 | | 44940...20.000 | |
| 44941...22.000 | | 44942...20.000 | | 44943...20.000 | | 44944...20.000 | | 44945...20.000 | | 44946...20.000 | | 44947...20.000 | | 44948...22.000 | | 44949...20.000 | | 44950...20.000 | |
| 44951...22.000 | | 44952...20.000 | | 44953...20.000 | | 44954...20.000 | | 44955...20.000 | | 44956...20.000 | | 44957...20.000 | | 44958...22.000 | | 44959...20.000 | | 44960...20.000 | |
| 44961...22.000 | | 44962...20.000 | | 44963...20.000 | | 44964...20.000 | | 44965...20.000 | | 44966...20.000 | | 44967...20.000 | | 44968...22.000 | | 44969...20.000 | | 44970...20.000 | |
| 44971...22.000 | | 44972...20.000 | | 44973...20.000 | | 44974...20.000 | | 44975...20.000 | | 44976...20.000 | | 44977...20.000 | | 44978...22.000 | | 44979...20.000 | | 44980...20.000 | |
| 44981...22.000 | | 44982...20.000 | | 44983...20.000 | | 44984...20.000 | | 44985...20.000 | | 44986...20.000 | | 44987...20.000 | | 44988...22.000 | | 44989...20.000 | | 44990...20.000 | |
| 44981...22.000 | | 44982...20.000 | | 44983...20.000 | | 44984...20.000 | | 44985...20.000 | | 44986...20.000 | | 44987...20.000 | | 44988...22.000 | | 44989...20.000 | | 44990...20.000 | |
| 44991...22.000 | | 44992...20.000 | | 44993...20.000 | | 44994...20.000 | | 44995...20.000 | | 44996...20.000 | | 44997...20.000 | | 44998...22.000 | | 44999...20.000 | | 45000...20.000 | |
| 44991...22.000 | | 44992...20.000 | | 44993...20.000 | | 44994...20.000 | | 44995...20.000 | | 44996...20.000 | | 44997...20.000 | | 44998...22.000 | | 44999...20.000 | | 45000...20.000 | |
| Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | | Terminaciones | |
| 311...22.000 | | 072...20.000 | | 833...20.000 | | 044...20.000 | | 236...20.000 | | 007...20.000 | | 228...22.000 | | 029...20.000 | | 090...20.000 | | 790...20.000 | |
| 851...42.000 | | 982...20.000 | | 973...20.000 | | 444...20.000 | | 676...20.000 | | | | 8...2.000 | | | | 940...20.000 | | | |
| 01...22.000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1...2.000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, curso escolar, cuatro dormitorios. Teléfono 414858.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 427720.

SE necesita casa o piso en alquiler. Razón: Teléfono 427291.

COMPARTO piso céntrico señoritas. Teléfono 412801 (4,30 a 7 tarde).

ALQUILO 3 habitaciones para estudiantes, con cocina. Teléfono 420334.

ALQUILO piso amueblado, calefacción y agua central. Teléfono 422097.

ALQUILARIA habitación para una o dos personas, céntrico y extraordinaria familia. Teléfono 411637.

SE alquila habitación para señorita. Teléfono 429524.

SE alquila piso amueblado. Teléfono 422132.

SE alquila piso amplio por temporada. Teléfono 424598.

NECESITO casa pueblo provincia Segovia, en alquiler. Telf. 422713, mañanas.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
 - NO COMPRE NI VENDA CASA
- sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, diversas zonas, varias dimensiones. Máximas facilidades.

LLANCASA. Piso La Albuera, 3 dormitorios, calefacción, todo exterior. Facilidades.

LLANCASA. Pisos nuevos, 4 dormitorios y garaje, frente Estación. Facilidades.

LLANCASA. Piso Cervantes, interesante para oficinas, consultas, despachos, vivienda, etc.

LLANCASA. Chalet estilo antiguo, 600 metros más parcela. Pelayos del Arroyo. Facilidades.

LLANCASA. Chalet en Cuéllar con parcela de 9.000 metros. Facilidades.

LLANCASA. Casa labranza, con huerto, construcción de piedra. El Guijar.

LLANCASA. Chalets: La Losa, Las Navillas, etc., precios interesantes. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos: Segovia, La Granja, La Losa y Parque Robledo.

LLANCASA. Parcelas: La Losa, Palazuelos, Ctra. de Madrid, La Granja, Torrecaballeros.

LLANCASA. Locales varias dimensiones, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL Tovar: Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Traspaso Bar Rosado, muy acreditado. San José. Precio interesante.

TOVAR. Ultimos pisos Ezequiel González, edificio Sousa. Facilidades seis años.

TOVAR. Pisos San Carlos Borromeo, Conde Sepúlveda, Estación, La Albuera, Los Coches.

TOVAR. Locales José Zorrilla, Santo Domingo, El Rancho, Los Coches.

TOVAR. Pisos José Zorrilla 3 dormitorios. Piso Calle Taray 3 dormitorios.

TOVAR. Apartamentos Alhóndiga, Alférez Provisional, La Granja.

TOVAR. Traspaso local travesía Santo Tomás, mostradores, estanterías...

TOVAR. Chalets en La Granja, Ortigosa, San Rafael, Las Navillas.

TOVAR. Plaza de garaje, capacidad doble. Corralillo San Nicolás. Buen precio.

MIGUEL Tovar: Los mejores compradores si quiere vender, los mejores vendedores si quiere comprar. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º, telf. 413795.

COMPRAS

COMPRO Mercedes-170 Diesel. Llamar noches. Telfs. 411847 ó 2390219 Madrid.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Erolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

OPOSICIONES Bancos y Cajas de Ahorro. Reanudo clases 1 de octubre. Andrés Sánchez, José Zorrilla, 59. Teléfono 423196.

SE dan clases EGB, profesor titulado. Teléfono 429208.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

ADMITO huéspedes, con o sin pensión. Teléfono 420334.

ADMITO estudiantes con o sin pensión. Teléfono 420334.

GANADOS

VENDO caballo de 3 años entero. Eduardo Pascual, Cachorro, 1, Carbonero el Mayor.

TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fija, buen sueldo. Telfs. 422719 - 420462.

NECESITO chica para Madrid (Argüelles), buen sueldo, seguros, familia segoviana, temporadas en Riaza. Teléfono 91-4493402.

SE necesita asistente diaria. Teléfonos 425701 y 426940.

SE necesita empleada de hogar fija sabiendo obligación. Telf. 414834 y 415893.

SE necesita chica fija; sueldo a convenir. Teléfono 427820, llamar de 7 a 10 noche.

SE necesita asistente. Telf. 427472.

TRASPASOS

LOCAL 83 metros cuadrados acondicionado para negocio, oficina. Gobernador Fernández Jiménez, 14. Interesados: Teléfono 424799.

VARIOS

FUNCIONARIO de 50 años, precisa señorita, señora o viuda, de 40 a 45 años, católica, sin hijos, para fines matrimoniales. Vicente Rodríguez Imbernom. C/ Vía Lusitana, 132, 4.º C. Madrid - 25. Teléfono 2323461 extensión 289 (de 9 a 13,45).

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

APORTO casa construir viviendas en La Granja, muy céntrico. Teléfono 422728.

DESCONTAMOS, avalamos, garantizamos, refinanciamos, reconvertimos. Teléfono 953/233230. Mañanas.

ANAGRAMAS. Apartado 64.

VEHICULOS

SEAT 127 CL, año 79. Motor Castilla. Teléfono 422032.

CHALET

Vendo, a estrenar, en Parque Robledo. Tres plantas, cuatro dormitorios, tres baños, dos salones, cocina amplia, garaje-bodega, calefacción, jardín.

BUEN PRECIO

Teléfono 42 47 99

CAROLIN

Artesanía infantil
NECESITA

señoras para hacer punto máquina o mano. Mucho trabajo.

Informes: Apartado 7 de Cuéllar y teléfonos 14 09 53 y 14 01 86.

CLORTUREX* FLO

La eliminación muy temprana desde el otoño de las malas hierbas le asegurará un importante aumento en sus cosechas.

CLORTUREX*FLO es la solución ideal contra GRAMINEAS: Lolium (VALLICO), Avena sp. (avena loca), Alopecurus (cola de zorra) y Poa Sp. (poas, espiguillas)... y otras malas hierbas de hoja ancha.

MANTENGA SUS CEREALES LIMPIOS... NO LO DUDE...

...SIEMPRE, TRATE Y QUEDESE TRANQUILO



ARAGONESAS

ENERGIA E INDUSTRIAS ARAGONESAS, S. A.

DIVISION AGROQUIMICA

Serrano, 16
MADRID-1

R.O.C.P.M.F. n.º 14578/83 A (A-B)



RITMO-65, un año, como nuevos, tenemos varios. Teléfono 422032.

VENDO Dyanne 6, año 78. Teléfono 411735, preguntar por Federico.

VENTAS

RODAMIENTOS Ferber, retenes, correas transmisión tornillería, cadenas industriales y agrícolas, filtros, manguetas de tractores. Travesía José Antonio, 15.

MUEBLES Lázaro. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

VENDO finca El Espinar. Telf. 181409

VENDO o alquilo piso nuevo. Montelaviña. Teléfono 179017.

VIVIENDAS, pisos-chalet con jardín y locales en San Ildefonso. Inmobiliaria Gómez Muñoz, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

VIVIENDAS carretera Trescasas y calle Gascos. Plazas de garaje carretera Villacastín. Locales en diferentes sitios de Segovia. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

COVIVIENDA. Sistema cooperativo creado por segovianos, en beneficio de todos. Constrúyase su vivienda a precio de costo. Fernández Ladreda, 10. Telf. 415728.

CONSTRUYASE su propia vivienda. Nosotros le ponemos los medios para que se ahorre muchísimo dinero. COVIVIENDA, Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

Por cambio de residencia

**TRASPASO PUB
EL TARTUFO**

Bajada de la Canaleja
Teléfono 42 47 99

SU vivienda-chalet en Torrecaballeros, tres dormitorios, jardín-huerto privado, vistas a la sierra, desde 103 m2 construidos. 500.000 pesetas entrada, hipoteca Caja Ahorros 1.000.000, resto 4 años, 31.900 pesetas mensuales. Información teléfonos 415714 de Segovia y 2434042 de Madrid. Sábados y domingos en la Urbanización La Cerca de Torrecaballeros (frente al Horno de Asar).

VENDO piso. 1.600.000 pesetas contado. Para verlo, los martes en calle Escuderos, 23.

VENDO piso San Quirce, 4. Razón: Teléfono 420762.

VENDO 140 chopos canadienses. Guillermo Casado, Balisa.

OPORTUNIDAD. Vendo casa dos pisos libres y patio, muy barato, céntrico. 421083.

PISOS 38.000 pesetas/mes (aproximadamente), más entrada e hipoteca. Pertierra, Ezequiel González, 30.

PERTIERRA, Viviendas muy céntricas, próxima terminación. Facilidades. Ezequiel González, 30.

LOCALES comerciales. Plaza Santa Eulalia. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

MAHONIAS. Locales actividad comercial y profesional. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

GARAJES José Zorrilla, 87, Plaza Santa Eulalia, Ezequiel González, 30. Facilidades. Pertierra, Ezequiel González, 30.

PERTIERRA. Pisos muy céntricos. Llave en mano. Ezequiel González, 30.

CERCADOS Reques. Cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

FERTIBERIA

el abono del saco rojo,
que sus cereales necesitan

es un producto



servicio y atenciones al agricultor

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

MANILA

Mensaje del Rey de España a la Conferencia Internacional de Turismo

Manila, 29.—Al inaugurarse la Primera Conferencia Mundial de Turismo por el presidente de la República de Filipinas, el jefe de la delegación española, Ignacio Aguirre, secretario de Estado de Turismo, leyó el siguiente mensaje de Su Majestad el Rey de España, Don Juan Carlos I, a la conferencia:

«Con ocasión de celebrarse en la para nosotros entrañable

tierra filipina la Primera Conferencia Mundial de Turismo, me es muy grato hacer llegar a todos los participantes mi saludo más cordial y mi deseo pleno de esperanza del mayor acierto en sus deliberaciones.

«Con esta Conferencia se inicia, sin duda, el comienzo de una etapa nueva y fecunda en el desarrollo del turismo con hondo significado social y político y de importancia capital para el

hombre moderno, para las naciones modernas y para la comunidad internacional.

«Por eso, repito, deposito mi esperanza y mejor deseo en que la Conferencia llegue a conseguir su triple objetivo: esclarecer la naturaleza auténtica del turismo, evidenciar las responsabilidades de los estados en materia turística y armonizar las metas de los sectores públicos y privados.

«Es mi mayor deseo que el turismo sirva de entendimiento y reciproca comprensión entre los hombres, entre los pueblos y en el mantenimiento y consolidación de la paz en el mundo entero. Y por su logro hago mis más fervientes votos. Saludos». Efe

MARBELLA

Continúan las huelgas de hambre del alcalde y del redactor-jefe de Radio Costa del Sol

Marbella, 29.—Continúan las huelgas de hambre que mantienen en su despacho del Ayuntamiento el alcalde socialista Alfonso Cañas, y en el suyo de la emisora Alfonso Salgado Gomila, redactor-jefe de Radio Costa del Sol de Marbella.

El señor Cañas inició su huelga en la tarde del pasado jueves, afirmando que la mantendrá hasta que se produzca la intervención de las autoridades constitucionales y judiciales en la campaña de desprestigio que, según dice, Radio Costa del Sol desarrolla contra él.

Por su parte, Alfonso Salgado inició la huelga de hambre al mediodía de ayer, como una reacción a la del alcalde y por entender que con su actitud pretende ejercer una coacción que va contra el artículo 20 de la

Constitución, que consagra la libertad de expresión.

En conversaciones mantenidas esta mañana con «Efe», Alfonso Salgado ha manifestado encontrarse bien, aunque con un poco de sueño, en tanto que Alfonso Cañas ha dicho que se halla muy debilitado, que se le ha recomendado reposo absoluto.—Efe

José Luis Alvarez, a Huesca

Madrid, 29.—El ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, emprende esta noche viaje a Huesca, donde visitará el aeródromo de Monflorite e inspeccionará los terrenos destinados a la nueva estación de autobuses.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LAS ACTIVIDADES DEL PUERTO DE BILBAO se han visto paralizadas por la muerte en accidente de dos trabajadores portuarios, esta madrugada, al ceder la plataforma donde trabajaban, y caer ellos al mar.

LAS NORMAS PARA LA CELEBRACION de elecciones sindicales, reguladas en el Estatuto de los Trabajadores, las publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

EL MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y URBANISMO invertirá alrededor de 53.000 millones de pesetas en el plan, coordinado con el Ministerio de Agricultura, de intensificación de regadíos en el trienio 81-83, de los que 14.282 millones se invertirán en 1981.

SE ENCUENTRA EN FASE DE FORMACION, en Málaga, la Asociación para la Protección de la Vida Silvestre. Esta Asociación nació con la idea de proteger a unas determinadas especies de aves rapaces en peligro de extinción, pero pronto se llegó a la conclusión de que para proteger a una especie zoológica es necesario también la protección del medio físico que la rodea. Algunos de los miembros de la Asociación para la Protección de la Vida Silvestre colaboran con «ICONA» en el estudio y recuperación de rapaces.

ESTA TARDE SE REUNIRÁ la comisión permanente de Alianza Popular, presidida por Manuel Fraga Iribarne, que ya ha regresado a Madrid de su viaje a Méjico.

EXTRANJERO

LA PERSECUCION de los bahaies, minoría religiosa muy importante del Irán, está llegando a extremos insostenibles, informa hoy un comunicado de esta comunidad en Austria.

IRAN-IRAK

LA GUERRA CONTINUA

Beirut, 29.—Las posibilidades de que Irán e Irak se plieguen al llamamiento hecho la pasada noche por el Consejo de Seguridad de la ONU para que cesen inmediatamente sus hostilidades parecen remotas en la mañana de hoy.

Ni Bagdad ni Teherán han reaccionado todavía a la petición

del Consejo de Seguridad, pero ayer el presidente iraní, Abolhassan Banisadr, declaró que su país luchará hasta que haya abandonado territorio nacional el último soldado iraquí.

Por su parte, en un discurso televisado a la nación, el presidente iraquí, Saddam Hussein, declaró que su país estaba dispuesto a detener los combates, pero bajo condiciones que los observadores creen son difícilmente aceptables por los iraníes.

Las condiciones expresadas por Hussein son las mismas que las ya precisadas por Irak hace días para detener los combates: aceptación por Irán de la soberanía iraquí sobre todo el estuario del Shatt Al-Arab, devolución al control árabe de tres pequeñas islas que controlan el paso por el estrecho de Ormuz y que ocupó el Irán del Sha en 1971 y cese de toda propaganda iraní para incitar a la sublevación musulmana contra el régimen de Hussein.

Tras hacer él ofrecimiento, el presidente Hussein dijo a los iraníes: «si no aceptáis nuestras condiciones, os golpearemos con puño de hierro».

SEGOVIA

Visita del alcalde de Limerick

Por el alcalde, Sr. López Arranz y miembros de la corporación municipal, ha sido recibido esta mañana en la sala blanca del Ayuntamiento el alcalde de la ciudad irlandesa de Limerick, Mr. Clement Casey. Como se sabe Limerick participa, al igual que Segovia, en el Programa 5.2, del Consejo de Europa. (En nuestra edición de mañana ampliaremos la información).



Barcelona.—El ministro adjunto para las Relaciones con la CEE, Eduardo Punset, inauguró, el sábado, en Barcelona, el Salón de la Moda en el Vestir y del Género de Punto, donde, tras unas palabras, recorrió las instalaciones de los salones, que este año se encuentran conjuntados. (Telefoto Efe)

TOMAS DE POSESION EN EL MINISTERIO DE JUSTICIA

Madrid, 29.—Esta mañana ha tenido lugar en la sede del Ministerio de Justicia, presidido por su titular, Francisco Fernández Ordóñez, la toma de posesión de los altos cargos nombrados en el último Consejo de Ministros. Entre otras personalidades, han jurado sus cargos el nuevo subsecretario, Romani Biescas, y el director general de Asuntos Religiosos, Luis Apostua. Después de la toma de posesión, que concluyó a las once menos cuarto de la mañana, el ministro de Justicia hizo un recorrido por las dependencias del Ministerio acompañado de sus colaboradores.—Efe.

Probada con éxito en USA

Vacuna contra la hepatitis viral

Nueva York, 29.—El Dr. Wolf Szumess, del Centro neoyorquino de Estudios Sanguíneos, ha anunciado el éxito conseguido con la nueva vacuna contra la hepatitis «B».

Los resultados finales, teniendo en cuenta que aún falta la aprobación de la Administración norteamericana para la Alimentación y Medicamentos (FDA), serán publicados próximamente en el «Diario Médico de Nueva Inglaterra», la principal publicación norteamericana de la especialidad.

La vacuna podría tener fuerte repercusión a escala mundial, especialmente en Africa y Asia.

En los países desarrollados se aplicaría fundamentalmente, ha afirmado el Dr. Szumess, entre los homosexuales que sufren la enfermedad en un porcentaje diez veces mayor.—Efe.